Soyons des croyants

Portons jusqu'au rang supérieur de notre société une foi vive, éclairée, agissante, pour que de ces sommets elle retombe en nappes de lumières profondes sur tout notre peuple.

Mgr Camille ROY

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

La bonne entente

Rien n'assurera mieux la bonne intelligence entre les deux races que leur contact, qui sera d'autant plus efficace que chacune d'elles parlera mieux les deux langues oficielles du Canada.

Lord BESSBOROUGH

VOLUME 45—No 189 | Membre de l'A. B. C. | CHICOUTIMI, JEUDI, 7 AVRIL 1932 | Le seul quotidien publié dans le district Chicoutimi, Lac-St-Jean, Saguenay et Charlevoix

L'HON. M. RHODES A PRONONCÉ SON DISCOURS DU BUDGET

SEANCES DE LA CONFERENCE DANUBIENNE

On espère adopter un plan d'ensemble après 36 heures de délibération. — Tous les problèmes seront étudiés.

LE PRET DANUBIEN

Londres, 7. — Les délégués français, allemands et italiens à la conférence danubienne ont pris le déjeuner, hier avec le premier ministre Ramsay MacDonald et sont passés ensuite de l'autre côté de la rue au "Foreign Office" pour activer leurs discussions officieuses au cours desquelles ils espèrent dresser un plan de restauration économique de l'Europe Centrale.

Le président du conseil français, M. André Tardieu, est rentré à Paris où l'appelait la campagne électorale. Il a laissé à sa place son ministre des finances, M. Pierre Fandin. M. Dino Grandi représente l'Italie, et le Dr von Buelow, secrétaire d'Etat allemand, parle au nom du Reich.

Cette conférence a pour but de permettre un simple échange de vues. Tout plan qu'elle élaborera devra être ratifié par une autre conférence à tenir dans un avenir rapproché et à laquelle seront représentés les Etats danubiens intéressés.

Les experts financiers anglais et français continuent d'étudier le problème mais ils annoncent qu'aucune décision n'a été prise relativement à un projet de prêt danubien.

La conférence étudiera également tous les problèmes européens — désarmement, dettes, réparations, etc. Elle siège sous la présidence de M. MacDonald.

Le premier ministre britannique espère que les délégués en arriveront à un accord dans les 36 heures et accepteront les recommandations financières faites en vue d'empêcher les nations danubiennes de faire banqueroute.

Washington, 7. — Le président Hoover a déclaré que l'unique but de la visite à Genève du secrétaire d'Etat, M. Henry L. Stimson, était d'avancer la cause du désarmement.

Il nie catégoriquement que son collègue aille discuter avec les hommes d'Etat européens les dettes, les réparations et autres problèmes économiques.

L'ENFANT SERAIT REMIS SOUS PEU AUX LINDBERGH

Hopewell, New-Jersey, 8. — Un optimisme inexplicable mais opiniâtre régnait hier dans le village. Le bruit court que bébé Lindbergh va être remis à ses parents avant longtemps.

Ni la police ni aucune personne autorisée ne veut prendre la responsabilité de cet enthousiasme. Les villageois ont tiré leurs conclusions de la mine réjouie qu'affichait le colonel lorsque, un faisceau de branches de cèdre à la main, il combattait un feu de broussailles qui menaçait sa maison.

DISTINGUES VISITEURS

Montréal, Qué., 7. — Spécial au Progrès. — Le Canada recevra la visite, au cours du mois prochain, de Sir Edward Denham, gouverneur de la Guyane Britannique et de Lady Denham. Les distingués visiteurs quitteront Georgetown, la capitale de la Guyane Britannique, le 3 mai prochain, à bord du "Lady Drake", de la Canadien National Steamships, qui arrivera à Boston le 16 et à Saint-Jean, N.-B., le 17. Sir Edward et Lady Denham visiteront Montréal, Québec et Ottawa.

Melbourne, 7. — La haute Cour d'Australie a décidé par un jugement de quatre voix contre deux que la nouvelle loi du respect des accords financiers est valide.

BULLETIN METEOROLOGIQUE

Bas St-Laurent — Doux et nuageux. Pluie probable cette nuit et demain.

LE PREMIER MINISTRE DE T.-NEUVE NE DONNERA PAS SA DÉMISSION

L'hon. M. Squires, de retour au parlement, a déclaré qu'il tiendra tête à l'orage. — Le chômage et les déficits de l'Etat ont été les causes de l'agitation.

LE CALME SEMBLE RETABLI

St-Jean de Terre-Neuve, 7. — Spécial. — L'hon. Squires est de retour au Parlement, et il a annoncé qu'il ne démissionnerait pas. Il a l'intention de tenir tête à l'orage, d'ailleurs, tout semblait calme, ce matin.

Le premier ministre Sir Richard Squires était introuvable hier matin. Sir Wm. Coaker, ministre sans portefeuille, a donné sa démission hier matin, mais elle n'a pas encore été acceptée. Le président de l'Assemblée aurait aussi donné sa démission et plusieurs ministres cherchaient Sir Richard pour l'amener à résigner le pouvoir, ce qu'il ne fera pas.

Lady Squires, membre de l'Assemblée, aurait été blessée à la figure au cours des incidents de la veille.

Saint-Jean, Terre-Neuve, 7. — Des pelotons d'anciens combattants prêtant main-forte à la police municipale, surveillaient, hier, les rues de Saint-Jean.

On ne signale pas de nouveaux désordres et les affaires marchent comme à l'ordinaire. Les marchands ne craignaient pas les manifestants qui semblaient n'en vouloir qu'au gouvernement.

La cause première de malaise est le chômage et les déficits de l'Etat. En décembre dernier, fut inauguré, sur l'avis d'experts anglais, un nouveau régime financier destiné à contenir les dépenses au-dessous des revenus.

Les récents droits sur les aliments et le matériel de pêche n'étaient pas de nature à apaiser les esprits.

Les désordres furent provoqués par la lenteur du gouvernement à exécuter les voeux d'une délégation publique venue présenter à l'Assemblée une résolution demandant une enquête appropriée sur les accusations de l'ex-ministre des finances, l'honorable Peter Cashin, que Sir Richard avait falsifié les procès verbaux du conseil afin de détourner les deniers publics pour des motifs politiques.

C'est après le départ de cette délégation que la foule, soupçonnant le gouvernement de vouloir différer l'examen de la résolution, brisa toutes les fenêtres du rez-de-chaussée, détruisit les archives et jeta l'ameublement par la fenêtre.

Les manifestants ne purent cependant monter aux étages supérieurs.

SAUVE PAR SES ADVERSAIRES

Par une étrange ironie du sort, ce furent le révérend W. A. Godfrey, proposeur de la résolution à une réunion publique, tenue la veille, et M. L. E. Emerson, député de l'opposition, auteur d'une récente action de $10,000 contre Sir Richard, qui facilitèrent à ce dernier sa fuite.

La police voulut disperser l'attroupement. Elle dut se réfugier dans la bâtisse. Deux personnes furent transportées à l'hôpital, souffrant de blessures que l'on ne considère pas graves. Un spectateur eut une jambe fracturée.

UN PROJET

Saint-Jean, Terre-Neuve, 7. — Sir William Coaker, ministre sans portefeuille dans le gouvernement Squires, voulait proposer la formation d'un gouvernement national, sous la direction de M. F. C. Alderdice, présentement chef de l'opposition.

MAGASINS PILLES

Saint-Jean, 7. — Le premier ministre, pour échapper à la foule qui voulait le jeter à l'eau, a dû sortir de la résidence où il s'était réfugié, par une porte de derrière.

Avant de se disperser, les manifestants ont pris d'assaut les magasins de la Commission des liqueurs et ont emporté tout ce qui offrait une valeur quelconque.

Tout semble maintenant dans l'ordre et Squires ne démissionnera pas.

PROLONGATION

Ottawa, 7. — (Spécial). — Les droits spécialement réduits, pour les morceaux de remplacement des instruments aratoires, sont prolongés pour une autre année, en vertu d'un item inclus dans le budget, soumis hier à la Chambre des Communes par le ministre des Finances.

La réponse de l'Irlande à l'Angleterre

Elle est parvenue au gouvernement anglais, hier, et on attend une déclaration, lundi.

SERMENT D'ALLEGEANCE.

Londres, 7. — L'honorable J.-H. Thomas a annoncé à la Chambre des communes, hier après-midi, que le gouvernement anglais avait reçu la réponse du Président de Valera à sa note concernant le serment d'allégeance, que le cabinet était à l'étudier et qu'il espérait faire une déclaration, lundi, à ce propos.

A une question du député travailliste James Maxton, relativement à la teneur de la note, le secrétaire des Dominions répond qu'il n'est pas d'usage de révéler le contenu de ces documents sans le consentement des deux gouvernements.

Londres, 7. — La réponse de l'Etat libre à la récente note anglaise concernant l'abolition du serment d'allégeance et des annuités foncières est arrivée ici ce matin.

Il est peu probable, cependant, qu'elle soit divulguée avant que le cabinet en ait pris connaissance et que le secrétaire des Dominions l'honorable J. H. Thomas, ait fait une déclaration à la Chambre des communes.

On croit savoir que le gouvernement de Valera refuse carrément de payer les annuités foncières échéant en juin, mais qu'il laisse la porte ouverte aux négociations. Quant au serment d'allégeance, l'Etat libres considèrerait ce problème une affaire d'ordre purement intérieur.

Obsèques de M. P. Murray à la cathédrale

Une nombreuse assistance. — Citoyens très estimé. — Il était le père de MM. Philippe et Joseph Murray de cette ville.

AGE DE 61 ANS.

Ce matin, ont eu lieu à la cathédrale, les funérailles de M. Pierre Murray décédé le 5 avril, à l'âge de 61 ans. Il était époux de Adele Lapointe.

Il laisse pour pleurer sa perte outre son épouse, ses fils: Philippe et Joseph de cette ville, une fille: Mlle Marie-Blanche Murray et un frère, M. Joseph Murray aussi de Chicoutimi.

Le levée du corps fut faite par M. l'abbé F.-J. Fortin assisté de MM. les abbés Alph. Plourde et Eug. Fortin comme diacre et sous-diacre.

Le corps était porté par MM. Aurèle et Victor Murray, Edmond et Johnny Lavoie, neveux du défunt.

Les rubans étaient portés par MM. Jean Fortin, Jos. Dufour, Eug. Gagnon et Théodore Lapointe.

Le deuil était conduit par les deux fils du défunts, sa fille et son frère. On remarquait aussi sa belle-soeur, Mme Ph. Murray, son beau-frère, M. Gonzague Lapointe, ses neveux: MM. Arthur, Joseph, Hubert Murray et Joseph Larouche ainsi que MM. Egide et Wilfrid Morin.

M. Jos. Blackburn était en charge des funérailles.

Le Progrès du Saguenay offre ses plus sincères sympathies à la famille du défunt.

La majorité officielle de M. F. Rinfret est de 12,826.

Montréal, 7. — Spécial. — Le décompte officiel des votes, dans l'élection à la mairie, donne une majorité de 12,826 votes à l'hon. M. Fernand Rinfret sur son adversaire, M. Camillien Houde. Les votes ont été répartis comme suit: Rinfret: 67,544, Houde: 54,718; S. Ouimet: 7,777; O.-L. Gingras: 1,914.

Vingt-Huit dépôts de cinq cents dollars, faits par des candidats, sont restés au trésor municipal, réduisant donc de quatorze mille dollars le coût de la dernière élection. MM. Ouimet et Gingras et trente trois candidats ont perdu leur dépôt, tandis que trois autres candidats s'étaient déjà retirés de la lutte, avant le jour de la votation, mais après la mise en nomination.

Ce qu'on pense du budget.

Québec, Qué., 7. — Spécial. — "Je n'ai rien à dire sur le budget fédéral", a déclaré, ce matin, l'hon. M. Taschereau, puis il a ajouté: "Je laisse à l'opposition King le soin d'analyser ces chiffres".

A une autre question qui lui était posée, le premier ministre a répondu: "Je ne sais pas si les nouvelles mesures vont influer sur les prix de la Commission des Liqueurs. Je n'ai pas encore interrogé le président sur ce sujet."

Les journalistes ont questionné plusieurs hommes d'affaires de Québec sur le nouveau budget de l'hon. Rhodes. L'impression première, c'est qu'on respire plus à l'aise. Tous s'attendaient à quelque chose de pire.

Tardieu en campagne.

Paris, 7. — Spécial — Le premier ministre André Tardieu a ouvert, hier soir, la campagne électorale française par un discours dans lequel il a défendu la politique du Gouvernement, dans le pays et à l'étranger.

Le Premier ministre a répété que la question du paiement des dettes de guerre est liée à la perception des répartitions, il a déclaré que l'attitude de la France envers l'Allemagne est faite de conciliation, en même temps que de fermeté.

IL SE RETIRERAIT

Londres, 7. — (Spécial). — On a annoncé, hier soir, que le très hon. David Lloyd George, l'une des plus grandes figures politiques de la Grande-Bretagne, a décidé de se retirer virtuellement de la Chambre des Communes.

On prévoit une élection extraordinaire

La campagne électorale qui se poursuit en Allemagne soulève un intérêt universel.

HINDENBURG.

Berlin, 7. — L'on pariait hier 3 contre 1 que le président von Hindernburg serait réélu à l'élection de dimanche prochain, bien que des hommes politiques prétendent que son adversaire Adolf Hitler diminuera la majorité de 7,000,000 de votes que le maréchal eut sur lui lors de la première votation.

La campagne électorale est maintenant dans toute son ardeur. Partout l'on voit des portraits du président von Hindenberg, du chef fasciste Adolf Hitler et du candidat communiste Ernst Tsaelmann. Les électeurs accourent par milliers aux assemblées. Les aéroplanes couvrent tout le pays de littérature électorale. Enfin des automobiles équipés de haut-parleurs font entendre des discours jusque dans les parties les plus éloignées.

Il a été déposé dans les boites de scrutin environ 40 millions de bulletins de vote lors de la votation du mois dernier, mais l'on croit que ce nombre sera de beaucoup dépassé dimanche prochain. Dans les milieux politiques, on croit que Hitler recevra dimanche prochain 35 pour cent des votes, soit 5 pour cent de plus que le mois dernier.

Koenigsberg, Allemagne, 7. — Des foules enthousiastes, formant un ensemble d'environ 200,000 personnes, ont acclamé le chef des nazis Adolf Hitler dans des assemblées où il a prononcé des discours à Lauenbourg, à Dantzig, à Elbing et à Koenigsberg.

Hitler s'est moqué des conclusions qui ont été tirées des documents saisis le mois dernier aux quartiers du parti national-socialiste.

Protestations des Nazis

Munich, Bavière, 7. — Les quartiers généraux du parti national-socialiste ont envoyé à Berlin des protestations contre les conclusions tirées des documents saisis aux divers quartiers du parti que les chefs nazis se sont rendus coupables de haute trahison. Des télégrammes de protestations ont été envoyés au président von Hindenburg, au ministre allemand de la défense, Wilhelm Groener, et au procureur général du Reich.

Hindenburg acclamé à Berlin

Berlin, 7. — Un rassemblement de plusieurs centaines de personnes s'est rapidement formé, devant les bureaux d'un dentiste d'un boulevard dans l'ouest de la ville, à la nouvelle que le président de la république, le maréchal von Hindenburg, de nouveau candidat à la présidence, était entré chez le dentiste pour des soins à faire donner à ses dents.

La foule attendit durant une demi-heure jusqu'à ce que le vieux maréchal sortit, et alors l'acclama avec un enthousiasme sans borne.

LA COURONNE ROYALE D'ANGLETERRE

Londres, 7. — La couronne royale est revenue, mardi, de chez le bijoutier un pouce plus haute.

Depuis le temps de la reine Victoria, (1839), elle s'était recroquevillée et elle n'aurait certainement plus conservé sa forme si on l'avait porté plus longtemps sans y retoucher. Au cours du retapage chacune des 3,000 pierres fut enlevée et polie. On a ajouté un peu d'or au diadème afin d'assurer sa solidité.



JAMES-D.-M. GRAY, aviateur canadien, projette une envolée de 4000 milles de l'Angleterre au Canada. Il ferait cette envolée par étapes, en passant par l'Islande et le Groenland.

SECOUSSE SISMIQUE EN CHINE

Elle a secoué les villes de Han-Kéou et de Nankin, hier soir.

LES HOSTILITES

Chang-Hai, 7. — Un tremblement de terre qui a duré plusieurs secondes a secoué les villes de Han-Kéou et de Nankin hier soir.

EN MANDCHOURIE

Tokio, 7. — La campagne japonaise contre l'insurrection armée en Mandchourie s'est continué sur deux fronts hier.

La colonne, partie de la Corée, s'avance prudemment vers le nord dans le district de Chien-Tao. Elle a occupé Paitsaokou où les 700 habitants japonais de la ville ont fait un accueil enthousiaste aux troupes.

Les rebelles du général Wang Teh-Lin sont concentrés près de Paitsaokou et une bataille est imminente.

DES MORTS ET DES BLESSES

Une base aérienne japonaise a été établie à Chutzukai.

Un autre corps rebelle, composé en majeure partie de membres de la société dite "grandes épées", a occupé le village de Santaokou, à l'ouest de Paitsaokou.

Les troupes du général Tamon ont eu sept tués et 40 blessés dans le combat qui précéda l'occupation de Fang-Tchen, hier. Les Chinois auraient eu 500 tués et 1,500 blessés.

MANIFESTATIONS

Berlin, 7. — Des communistes ont brisé les vitres de deux restaurants japonais et distribué des tracts intitulés: "A bas les bellicistes japonais!"

RENFORTS

Tokio, 7. — Les effectifs militaires du Japon en Mandchourie et en Corée ont été renforcés d'une division, ce qui porte le corps japonais à 50,000 hommes.

Les garnisons de la Mandchourie et de la Corée sont renforcées d'une brigade chacune afin de faciliter le commandement des troupes; supprimer le banditisme sur un large territoire; détruire l'influence de Chang-Sueh-Liang, ancien ministre de la guerre; protéger le million de sujets japonais en Mandchourie; et assurer la paix à une population de 30,000,000 d'âmes.

ÇA et LÀ

Shanghaï, 7. — Un tremblement de terre qui a duré plusieurs secondes a été ressenti à Hankéou et Nankin.

Mexico, 7. — Guty Gardenas, un compositeur et chanteur mexicain bien connu, a été tué hier au cours d'une altercation dans une buvette.

Ce discours du budget a fait voir un déficit total de 227 millions. — Le gouvernement a du augmenter plusieurs impôts et en créer de nouveaux. — Le tarif n'a subi aucune modification. — Le témoignage de M. Ferguson à l'enquête sénatoriale.

LA REDUCTION DES SALAIRES

Ottawa, 6. — De notre représentant. — Le ministre des finances, M. E.-N. Rhodes, a prononcé, hier, son premier discours du budget. Comme on s'y attendait, il a annoncé une augmentation de plusieurs impôts qui existaient déjà, impôt sur le revenu, taxe sur les ventes, taxes d'accises sur les importations, taxe sur les assurances, et la création de quelques taxes et de quelques impôts nouveaux.

Une taxe est par exemple imposée sur les billets de wagons-lits et de wagons-salons, sur les communications par télégraphe, par cable, par T.-S.-F. et par téléphones. Le discours de M. Rhodes a duré une heure et cinq minutes.

Le ministre a d'abord fait une revue rétrospective de l'exercice financier qui s'est terminé au 31 mars et il a noté que cet exercice s'est traduit par un déficit, pour la seule administration de l'Etat, de $119,000,000. Si l'on ajoute à cela, le déficit du Canadien National que le trésor fédéral est obligé de combler, $118,000,000, le déficit total de l'état Canadien, l'année dernière, s'établit à $227,000,000, c'est-à-dire à près d'un quart de milliard de dollars.

Le Gouvernement s'attend d'obtenir un meilleure résultat au cours de l'exercice qui vient de commencer. Il prévoit que les taxes et les impôts qu'il annonce produiront un revenu additionnel de $55,000,000. Comme par ailleurs, le Gouvernement entend réduire au minimum les dépenses de l'administration, le budget de M. Rhodes laisse prévoir un surplus de $4,500,000 pour le 31 mars 1933. Cela se produira-t-il? C'est moins que probable. Dès aujourd'hui, on entend dire dans les milieux parlementaires que le Gouvernement avec le seul revenu des taxes et des impôts qu'il annonce, ne pourra même boucler le budget de l'exercice en cours. Le budget de M. Rhodes ne serait qu'un trompe l'oeil.

Pour joindre les deux bouts, le Gouvernement, en usant des pouvoirs discrétionnaires qu'il s'est fait conférer par une loi spéciale, voterait bientôt, par arrêtés ministériels, de nouvelles taxes et de nouveaux impôts.

Le budget de M. Rhodes, ne comporte aucune modification tarifaire. Le ministre des Finances a expliqué que de telles modifications seraient inopportunes à la veille de la conférence économique interimpériale qui doit avoir lieu à Ottawa au mois de juillet.

Voici le sommaire des nouvelles taxes annoncées dans le budget de M. Rhodes.

L'IMPOT SUR LE REVENU

La taxe sur les corporations est porté à 11 pour cent de 10 pour cent qu'elle était. Sur les revenus personnels, l'exemption de $3,000 pour les gens mariés est réduite à $2,400, l'exemption de $1,500 pour les célibataires est réduite à $1,200. Il y a pas de changement dans l'exemption pour les enfants dépendants, $500 par enfant comme auparavant.

L'escompte de 20 pour cent sur l'impôts payable, d'après l'échelle de taux établie, est supprimée. Le contribuable ne payait jusqu'ici, que les 4-5 de l'impôt prévu sur son revenu. A l'avenir, il devra acquitter son impôt au complet.

En plus une surtaxe de 5 pour cent sur le montant de l'impôt payable s'applique à tous les contribuables, particuliers ou corporations, dont le revenu net est supérieur à $5,000.

Tous ces changements seront rétroactifs, c'est-à-dire qu'ils s'appliquent aux revenus de 1931. La formule d'impôt qui doit être remplie avant le 30 avril courant devra l'être d'après les nouveau règlements. Les dispositions actuelles de la loi, se rapportant aux corporations familiales, seront rappelées.

TAXE DES VENTES

La taxe sur les ventes est augmentée de 2 p. c. à 6 p. c., de 4 p. c. qu'elle était. Un certain nombre d'articles, qui n'étaient pas jusqu'ici soumis à la taxe, seront maintenant imposables. Les changements à la taxe sur les ventes entrent en vigueur aujourd'hui, 7 avril.

TAXE D'ACCISES SUR LES IMPORTATIONS

La taxe spéciale d'accise, sur toutes les importations, qui étaient de 1 p. c. est augmentée de 2 p. c., la taxe sera donc maintenant de 3 p. c.

TAXE SUR LES ASSURANCES

Une taxe de 1 p. c. est imposée sur les primes émises par les compagnies autorisées autres que les polices d'assurances-vie, assurances maritimes et d'assurances mutuelles agricoles. Les compagnies anglaises et étrangères qui ont des garantis en dépôt auprès du Gouvernement fédéral paieront aussi cette taxe. Une taxe de 15 p. c. est imposée sur le total brut des primes payées aux autres compagnies d'assurances.

AUTRES TAXES SPECIALES

Sur les chèques et les mandats postaux au-dessus de $5.00 et sur les billets promissoires et les billets d'échange et autres effets de commerce, la taxe du timbre est augmentée de 2 p. c. à 3 p. c. pour toutes les sommes ne dépassant pas $100. Pour les sommes supérieures à $100, la taxe sera de 6 p. c.

Sur les billets de wagons dortoirs, il y aura une taxe de 10 p. c., avec minimum de 25 cents, la taxe sur chaque siège de wagon salon sera de 10 sous, comme elle l'était autrefois.

La taxe sur les télégrammes, les câblogrammes et les messages par T. S. F. coûtant plus de 15 cents, est rétablie. La taxe sera de 5 cents par message. Cette taxe sera en outre appliquée sur les messages téléphoniques à longue distance, au même taux. Ces taxes spéciales sur les chèques, effets de commerce, billets de chemin de fer et messages entreront en vigueur le 2 mai prochain.

LE TARIF DOUANIER

A cause de la tenue prochaine, à Ottawa, d'une conférence économique impériale, il n'est pas fait de changement dans le tarif douanier, excepté pour un article se rapportant à l'extension jusqu'au 31 mars 1931, des taux spéciaux sur les pièces qui servent à la répartition des instruments aratoires.

Le Gouvernement estime que ces nouvelles taxes rapporteront au Trésor une somme de $55,000,000 au cours de l'exercice fiscal 1932-33. A la demande de M. J.-L. Ralston, le critique financier de l'Opposition, le débat sur le budget été ajourné jusqu'à lundi prochain.

LA REDUCTION DE 10 p. c.

Après le discours du budget de M. Rhodes, la Chambre s'est formée en comité plénier pour reprendre l'étude du bill qui a pour effet de réduire de dix pour cent les salaires des fonctionnaires. Plusieurs députés de la gauche, des libéraux, des progressistes, un ouvrier, M. Woodsworth, et un indépendant, M. Neil, se sont fortement opposés à ce que le Gouvernement exempte de la réduction de dix pour cent les Lieutenants-Gouverneurs des provinces, les juges ainsi que ceux qui font partie de l'armée, de la marine et de la police fédérale. M. Robert Gardiner, le chef progressiste, a même soumis un amendement à l'effet de faire disparaître toutes les exemptions prévues dans le bill du Gouvernement. M. Neil, en parlant en faveur de l'amendement, a déclaré que ça serait une bonne occasion, si les lieutenants-gouverneurs ne veulent pas se soumettre à la réduction de 10 p. c. d'abolir leur fonction dans chacune des provinces.

Le Premier Ministre a déclaré que le Gouvernement ne peut accepter l'amendement proposé. Il est douteux, dit-il, que le Gouvernement puisse forcer les juges à accepter une réduction de salaire. Quant aux lieutenants-gouverneurs, ce sont des représentants de la Couronne et le Gouvernement ne doit pas leur imposer une réduction de salaires. Pour ce qui est des soldats, des marins et des agents de police, il serait imposé une diminution de paie. Pareille chose en Grande-Bretagne a provoqué une mutinerie dans la marine.

M. Woodsworth a tout de suite répondu à M. Bennett que si tel état d'esprit règne chez les soldats, les marins et les agents de police fédéraux, il est grand temps que le Gouvernement y voie. A six heures, le comité n'avait pas encore disposé de l'amendement Gardiner. Le débat se continuera une autre fois, aujourd'hui, probablement.

M. FERGUSON TEMOIGNE

Le Haut-commissaire du Canada à Londres a témoigné hier après-midi à l'enquête sénatoriale sur les affaires de la Beauharnois. Son témoignage se résume d'ailleurs à l'affirmation qu'il n'a jamais, pendant le temps qu'il a été premier ministre de l'Ontario, sollicité, directement ni indirectement, de contribution de la Beauharnois Power à la caisse électorale du parti conservateur ontarien. M. Ferguson dit qu'il n'a rencontré M. Sweesey que deux fois et que ni l'une ni l'autre fois, il n'a été question de contribution électorale et affirme de plus qu'il ne connait pas M. John Aird.

Ca n'était vraiment pas la peine de venir de si loin. On sait que M. Ferguson est venu de Londres dans le but exprès de témoigner —pour dire si peu de chose.

Carnet Social

M. et Mme Jean Larouche, de Trois-Rivières étaient de passage, récemment, à Chicoutimi, Jonquière et Arvida.

MARIAGE

Mercredi, le 30 mars, a eu lieu à Arvida, le mariage de M. Albert Tremblay avec Mlle Laurette Pilote. MM. Hermel Tremblay et François Pilote, pères des mariés, leur servaient de témoins.

Mercredi, le 30 mars, quelques amis se réunissaient à la résidence de M. Léonce Potvin, pour fêter le 16ième anniversaire de naissance de Mlle Rita Potvin.

Prirent part à la fête: M. et Mme Léonce Potvin, Mlles Rita, Marie-Berthe, Marguerite et Florence Potvin, Thérèse Côté, Solange Côté, Lucile Bouchard, Marie-Berthe Truchon, Annette Larouche, Jeanne et Madeleine Truchon, Cécile Belley, Césarée Larouche, Roberte Lessard, Cécile Larouche, MM. Philippe Martin, René Martin, Arthur et Raoul Bouchard, Maurice Potvin, Jean-Joseph Harvey, Fernand Lessard, Gaston Lessard.

Il y eut chant et musique. Tous se séparèrent contents d'avoir passé une aussi agréable soirée.

Ste-Rose-de-Lima, 7. — D.N.C. —

Le 4 avril, à 8 heures, M. le curé Pantaléon Tremblay, a bénit le mariage de Mlle Laurette Turcotte, fille de M. et Mme François Turcotte, avec M. Adélard Bouchard, fils de M. et Mme Joseph Bouchard, de St-Fulgence, ainsi que le mariage de Mlle Lucie Turcotte, aussi la fille de M. et Mme François Turcotte à M. Henri Gagné, fils de feu M. Gagné, de St-Fulgence.

L'église était décorée pour la circonstance de lys, de roses et de palmes.

Pendant la messe, un programme musical fut exécuté par les membres de la chorale de la paroisse.

M. François Turcotte accompagnait sa fille Laurette et M. Hector Tremblay, Mlle Lucie, sa nièce; M. Joseph Bouchard et M. Honorius Desgagnés étaient les témoins respectifs des mariés.

La mariée, Madame Bouchard, portait une robe de style en crêpe et Mme Gagné une robe de satin et dentelle ivoire.

Leurs voiles étaient drapés et retenus par une guirlande de fleurs d'oranger.

A l'issue de la cérémonie, il y eut réception chez M. François Turcotte.

Mlle Eva Turcotte recevait, samedi, à l'heure du thé, les membres du Cercle du Bon Parler Français, section féminine; Mlles Eva Villeneuve et Marie-Paule Grenon servaient les glaces.

La Tuque, 7. — D. N. C. —

Mme J.-A. Tremblay, de Chicoutimi, est actuellement en promenade en notre ville, pour quelques semaines.

M. et Mme Charles Luscombe revenaient samedi dernier d'une promenade de quelques jours à Montréal.

M. Odilon Vachon, de Québec, était de passage en ville, samedi dernier, pour affaires.

M. et Mme Aldori Dupont sont revenus samedi dernier d'une promenade d'une huitaine à Montréal chez leurs parents.

M. Victor Fortin, constable de cette ville, est de retour d'un court voyage à Québec, pour affaires.

M. Louis Chouinard, de La Croche, était en ville samedi dernier, pour affaires.

M. J. Leduc, de Montréal, était de passage en notre ville à la fin de la semaine dernière, pour affaires.

M. Napoléon Dupont, et sa jeune fille Irène, revenaient samedi dernier d'un voyage de quelques jours à Québec.

M. Oscar Fontaine est revenu mardi dernier d'un court voyage à Montréal, pour affaires.

M. David Brassard, fils, de La Croche, nous visitait en fin de semaine dernière, pour affaires.

M. le Notaire et Mme P.-E. Riberdy, de cette ville, sont allés passer le jour de Pâques à Montréal.

M. J. Tremblay, de Québec, était de passage en notre ville, vendredi dernier pour affaires.

M. C. Bouchard, de Parent, nous visitait en fin de semaine dernière pour affaires.

ANNIVERSAIRE

Vendredi dernier, Mlles Yvette et Solange Maltais, jeunes filles de M. et Mme Ferdinand Maltais, de cette ville, recevaient un groupe de leurs petites amies à l'occasion de la fête anniversaire de naissance de leur jeune soeur Lise Maltais. Un programme spécial fut exécuté pour la réception et chacune fit honneur à qui mieux mieux au succulent goûter qui fut servi. Etaient présents: Mlles Lise et Pauline Maltais, Andrée Bilodeau, Murielle Dupont, Colette DeErnsted, Pierrette Simard, Réjeanne Rheault, Gervaise et Vincent Dupont, Thérèse et Charlotte Harvey, M. Almer McNamara, etc., et Mlles Yvette et Solange Maltais.

Pour l'occasion l'héroïne de la fête reçut de très jolis cadeaux dont elle gardera assurément un heureux souvenir.

Si vous n'annoncez pas dans le "Progrès du Saguenay" votre chiffre d'affaires n'est pas aussi élevé qu'il pourrait l'être.

RADIO

Programme

JEUDI, 7 AVRIL

CONCERT BI-ANNUEL

6.00 — Le concert bi-annuel donné par le choeur du "National High School" sera irradié par WEAF.

CHANTS RELIGIEUX

6.30 — Vieux chants d'église rendus par M. Hunt, bariton, et Mlle Hemminghaus au poste WJZ.

AMOS 'N' ANDY

7.00 — Les comédiens populaires dans leur programme régulier au poste WJZ.

CONCERT VICHY

7.00 — Programme français Vichy donné au poste CKAC.

CONCERT RICHMAN

7.30 — Les artistes réguliers du concert Richman seront au programme à WABC.

HEURE FLEISCHMANN

8.00 — En plus de Rudy Vallée et de son orchestre, des artistes invités seront au programme de l'heure Fleischmann que donnera le poste WEAF.

PROGRAMME LAMBERT

8.00 — Au poste CKAC l'émission française donnée par la Cie Lambert.

LA PALINA

8.30 — Au poste WABC, Kate Smith et ses musiciens seront au programme La Palina.

CKAC et CHRC

8.30 — Les deux postes irradieront le programme français de la "Carling Amber".

CONCERT BLACKSTONE

9.00 — Le programme Blackstone Plantation qu'irradiera le poste WJZ se lit comme suit:

I'D Rather Have You
Julia Sanderson et Frank Crumit
Sing Me Love's Lullaby
Julia Sanderson
Sweet Hortense
Frank Crumit
Morena
Orchestre
Figure It Out For Yourself
Frank Crumit
You're A Million Miles From Nowhere
Julia Sanderson et Frank Crumit
I Will Love You Forever
The Cricket On The Hearth
Frank Crumit
Play That Song Of India Once Again
Julia Sanderson
Spanish Beauty Waltz
Orchestre
Learn To Smile
Julia Sanderson et Frank Crumit

INSTITUT DES MINES

9.15 — Le banquet de l'Institut canadien des Mines et métallurgie sera irradié par CKAC.

TOMPKINS CORNER

9.30 — George Brown dirigea la série de ces concerts dont celui-ci est le premier. Le poste WJZ irradiera ces programmes de chant et d'orchestre.

MAGASINS DOMINION

10.00 — L'heure des magasins Dominion au poste CKAC.

VAGABONDS A & P

10.00 — Voici le programme que présenteront les vagabonds A. & P., au poste WJZ.

With Drums In My Heart
Lovable
A Cup Of Coffee, A Sandwich and You
Sometimes In Summer Time
Tango — Tu Sais
How About You and Me
Song Of India
Limehouse Blues

LUCKY STRIKE

10.00 — L'heure Lucky Strike est spécialement dédié à Buffalo. Le gouverneur Roosevelt de New-York adressera la parole. — Le poste WEAF irradiera le programme.

CONCERT SLUMBER

11.00 — Voici le programme Slumber, irradié par WJZ.

Alla Polacca — Beethoven
Ouverture de "Ruy Blas" — Mendelsgohn
Russkaya Trepak — Rubinstein
Danse Piémontaise — Sinigaglia

TOSCHA SEIDEL

11.00 — Toscha Seidel, violoniste et l'orchestre d'Howard Barlow donneront le concert suivant au poste WABC.

Concerto de violon et violoncelle — Brahms
2ème mouvement: Andante
3ème mouvement: Vivace non troppo
Toscha Seidel: violon
Ossip Giskin: violoncelle.
Danse slave No 10, — Dvorak
Orchestre
Menuet — Beethoven
Toscha Seidel et Herbert Jaffe.
Children's March — Grainger
Orchestre

UN PEU D'OPERA

11.30 — Les extraits d'opéras suivants seront irradiés par le poste WJZ.

Danse Grecque de "Les Erinnyes" — Massenet
Orchestre
Caro Nome de "Rigoletto" — Verdi
Amy Goldsmith
Zaza Piccola Zuigara de "Zaza" — Léoncavallo
Théodore Webb
Connais-tu le pays de "Mignon" — Thomas
Sonia Essen
Duo: Vien Mallika de "Lakme" — Delibes
Amy Goldsmith et Sonia Essen
Variation et Danse Circassienne de Ballet "La Source" — Delibes

VENDREDI, 8 AVRIL

JOHN KELVIN

6.00 — Le ténor irlandais et l'orchestre de Vincent Sorey donneront un concert qui sera irradié par WABC et dont voici le programme:

a. That Tumble Down Shack in Athlone — Carlo and Sanders
b. The Next Market Day — Arrangement Hughes
John Kelvin
Danse irlandaise No 3 — Ansell
Orchestre
John Kelvin
Extraits de "The Merry Malones" — Cohan
Orchestre

WALDORF-ASTORIA

6.00 — Le poste WEAF irradiera le concert régulier de l'orchestre du Waldorf.

BING CROSBY

6.45 — L'orchestre de Freddie Rich accompagnera Bing Crosby dans son concert qui sera transmis par WABC.

AMOS 'N' ANDY

7.00 Les comédiens populaires dans leur programme régulier au poste WJZ.

GENERAL ELECTRIC

7.00 — Voici le programme de la General Electric que transmettra le poste WGY.

Tarentelle — Menti
A Dream — Grieg
Pizzicati — Gillet
Guitarre — Moszkowski
Humoresque — Tschaikowsky

RITZ-CARLTON

7.30 à 8 h. — Le poste CKAC émettra le programme du concert que donnera l'orchestre du Ritz.

L'HEURE PROVINCIALE

8 h. à 9 h. — Le poste CKAC émettra le programme de l'heure provinciale dont la partie musicale comprend une opérette de Georges Van Parys, intitulée "Voilà le Printemps". — Voici d'ailleurs ce programme.

1.—Causerie:
"Notre personnalité littéraire"
M. Ubald Paquin
2.— "Voilà le Printemps"
Opérette en 1 acte.
Paroles de Fernand Beissier et
Louis Hennevé.
Musique de Georges Van Parys.
Personnages:
Huguette — Mlle Fabiola Poirier
Napoléon — M. J. Fournier de Belleval
a) Introduction — Orchestre
b) Couplets de Huguette: "Si l'on savait".
c) Couplets de Napoléon: "Voilà l'Printemps"
d) "L'Amour, ah, qu'c'est drôle!"
e) "Valse chantée: "Dire qu'on aime"
f) "Duetto — Napoléon et Huguette
g) "Petit à petit l'oiseau fait son nid"
h) "Final".
Orchestre sous la direction de Monsieur Albert Roberval.

CONCERT CIVIC

8.00 — Les artistes réguliers des concerts Civic seront au programme au poste WEAF.

LE CLUB BATH

8.00 — Le concert du club Bath comprend surtout des extraits de l'opéra: "Vagabond King". — Le programme sera transmis par WABC.

Extraits de "Vagabond King"
If I Were King
Huguette Waltz
Only a Rose
Song of the Vagabond
Xylophone
Just Another Boy Friend

RITZ-CARLTON

9.00 à 9.15 h. — Programme de l'orchestre de concert du Ritz Carlton, irradié par CKAC.

LE PAGEANT PILLSBURY

9.00 — Le poste WABC émettra ce programme, au cours duquel les amateurs entendront le "Street Singer".

C.-J. GRENIER

9.15 à 9.45 — Au poste CKAC, programme C.-J. Grenier, en français.

CONCERT ARMOUR

9.30 — Voici le programme Armour que donnera WJZ.

Sing a New Song
Quatuor
Paradise
Orchestre
Bird Songs at Eventide
Soprano, Edna Kellogg
Rain on the Roof
Quatuor
Extraits de "Good News"
Varsity Drag
Just Imagine
Ensemble

AUX DAMES

9.30 — Le poste WABC dédié aux dames, le concert suivant donné par des artistes de choix:

Thank You Until Tomorrok Night
C'est L'Amour (Belasco)
Chiquita
Tito Guizar
La Cacita
Tito Guizar
I'm Only Guessing

ORCHESTRE SAMPLER

10.00 — Le poste WEAF irradiera le concert que donnera l'orchestre Sampler.

MELODIES

10.30 — Au poste WJZ Victor Arden et Tom Brown donneront leur concert régulier.

HOWARD BARLOW

11.00 — Voici le programme que donnera l'orchestre Columbia sous la direction d'Howard Barlow, au poste WABC.

Ouverture: "Rienzi" — Wagner
Finale de "Symphonie Jupiter" — Mozart
Dernier Aubade — Lacombe
Invitation à la Danse — Weber
Danse des Mirlitons de "Nuteraker" — Tschaikowsky

SOULAGEMENT PROMPT DE LA DOULEUR

Une foule de choses peuvent causer un mal de tête ou d'autres douleurs, mais il y a aussi une chose qui vous soulagera toujours! Prenez simplement une ou deux tablettes d'Aspirine. Vos souffrances cesseront. Le soulagement est instantané, quel que soit la cause de la douleur que vous ayez à la tête.

L'Aspirine est innofensive—ne peut pas déprimer le coeur. Donc il n'y a aucune raison d'attendre qu'un mal de tête disparaisse par lui-même. N'endurez aucune douleur lorsque vous pouvez vous procurer l'Aspirine. C'est indispensable pour les femmes qui souffrent de douleur à des époques régulières; aux hommes qui doivent travailler en dépit de douleurs cuisantes aux yeux, de la fatigue et la névralgie.

Rendez-vous compte de son prompt soulagement pour les rhumes, le rhumatisme, le lumbago. Soyez sûr d'avoir l'Aspirine—mais non une substitution. Tous les pharmaciens vendent les tablettes Aspirine. (Fabriqué au Canada).

Quand vous avez quelque chose à vendre, à louer, à échanger, à obtenir, à trouver, recourez à nos

ANNONCES CLASSIFIEES

6 annonces de 25 mots pour $1.00

Succès assuré. Essayez dès aujourd'hui

Tarif des Annonces Classées Téléphone, 457

1—Evénements, fiançailles, mariages, naissances, décès, services anniversaires, In memoriam, remerciements, assemblées. Maximum 60 mots, 1ère insertion $0.50. Chaque insertion subséquente, $0.25. Chaque mot additionnel $0.01. Le tarif ci-dessus est pour du comptant seulement. Nous chargeons deux fois plus si l'annonce n'est pas payé d'avance. Ces événements sont publiés gratuitement dans le carnet social et dans les courriers.

2 - Annonces Classées Courantes Téléphone, 457

$0.01 sous le mot, 6 insertions pour le prix de 4. Les annonces classées doivent être consécutives. Surcharge de 50 p. c. pour petites annonces avec bordure, caractère ou titres spéciaux. Le tarif ci-dessus est pour du comptant seulement. Nous chargeons le double si l'annonce n'est pas payée d'avance.

DIVERS

CALENDRIERS.—Demandez à notre voyageur de vous montrer nos échantillons de calendriers. S'il ne vous visite pas écrivez afin qu'il aille vous voir. Agence exclusive pour le plus grand manufacturier canadien. Beauté, variété de modèles et bas prix qui ne peuvent être égalés. Plus de satisfaction en transigeant avec maison de confiance servant le public de la région depuis 45 ans. Le "PROGRES du SAGUENAY, 12 avenue Labrecque, Chicoutimi.

RADIO..... TELEVISION

Le seul service du genre dans le district donné par un "Expert-Gradué." Réparations, Ajustements, Installations et Inspections d'appareils-Recepteurs de toutes marques. Nous accordons toujours une attention spéciale au travail qui nous est confié de tous les points de la région. Travail Garanti... Satisfaction assurée.

"RADIO SERVICE & SPECIALTY"
Tél.: 437 53A, Ave Bégin
Chicoutimi, Qué.

A VENDRE

COFFRE-FORTS.— Désirez-vous avoir la protection d'un coffre-fort? Demandez notre catalogue et nos prix. Nous vendons des modèles approuvés par le laboratoire des Underwriters portant l'étiquette "A" (4 heures), l'étiquette "B" (2 heures), garantis contre vol avec effraction. Aussi coffre-forts garantis par des manufacturiers bien connus à des prix très intéressants. Le Progrès du Saguenay, 12 avenue Labrecque Chicoutimi. J.N.C

FILIERES. — Nous avons en magasins au No 195 rue Racine, un assortiment de filières en acier de différents genres et différentes grandeurs. Filière "FIRE-WALL" à l'épreuve du feu. Filières ordinaires. Filières pour transfert (transfer cases). Filières en bois. Demandez nos prix. Le Progrès du Saguenay, Chicoutimi. J.N.O

LIVRETS DE COMPTOIR. — Confiez-nous vos commandes de livrets de comptoir. Livraison la plus rapide. Impressions artistiques. Livrets attrayants. Achetez de votre imprimeur au prix "standard". Le Progrès du Saguenay, 12 avenue Labrecque, Chicoutimi J.N.O

STORAGE-FOURRURE

Confiez vos fourrures pour l'été au tailleur spécialiste E.-J. Julien. Storage à 2 pour cent. Réparations, Repassage de peaux et teinture de tous genres. Nettoyage au drum. E.-J. JULIEN, 420 rue Racine — Tél.: 493 — Chicoutimi. 710, 22-3-32

Servantes demandées

On demande une bonne servante, assez âgée de préférence, sachant faire la cuisine et pouvant fournir références. S'adresser à Mme Blanchette, 4, avenue Ste-Anne, tel: 829. 725, 6-4-32

A LOUER

A LOUER.—Un logement confort... 2 étages, améliorations modernes, ... chambres de bain, et excellent sys... de chauffage, localisé à 39 rue P... Prix modéré. S'adresser à M. L... das Gagnon, notaire, Tel. 696 et... 633, 7...

A LOUER. — 3 ou 4 appartem... meublés, comprenant cuisine, cham... et boudoir. S'adresser à 110 rue T... tier. Tél.: 635. 716, 6...

A LOUER:—Logement de 8 ap... situés à 55 Price, système de chau... ge. Prix modéré. S'adresser à J... Murray, 57, rue Price, Chicoutimi. 649, J...

A LOUER. — Logement à louer, ... dresser à M. Ths Boivin, 7 Ave La... taine, Chicoutimi. 687, 1...

A LOUER. — Plusieurs beaux ... ments à louer. S'adresser à M. ... POTVIN, au Département de l'Ép... rie, Gagnon et Frère, 142 Racine ... coutimi. 727, J...

LOGEMENTS A LOUER. — L... ments de 7 à 5 appartements, ... chambre de bain, chauffés à ... année, aussi très confortables. S'a... ser à Isidore Gaudreau, 121 Ra... Chicoutimi. 724, J...

PERDU

PERDU.—Argent perdu le jour ... Pâques, à l'Hôtel Lapointe, jonq... une somme de $84.00. Prière à la p... sonne qui l'aura trouvée de le re... tre à l'Hôtel contre récompense. 735, 13-4...

PERDU — Entre Jonquière et K... gami un pneu de rechange avec ... Prière de le rapporter ou avertir la ... tion de police de Jonquière ou K... gami. Récompense promise. 732, 8-4...



LIVRETS DE COMPTOIR
DONNEZ VOTRE COMMANDE A
Le Progrès du Saguenay
CHICOUTIMI
Tél.: 457

HEURE SLUMBER

11.00 — Ludwig Laurier dirigera l'orchestre Slumber dans l'exécution de ce programme au poste WJZ.

WINCHESTER

11.05 — Concert d'orgue "Winchester" au poste CKAC.

Se Senti Beaucoup Plus Fo... Après en Avoir Pris Quelques Boites

Un homme de Québec est tr... enthousiaste au sujet des pilules Dodd.

Alfred Kemp, souffrais de troub... du rein, et a trouvé du soula... gement avec les Dodd.

Yamachiche, P.Q., Mars le 8 ... (Spécial). —

"J'avais des maux de reins dep... longtemps" écrit M. Alfred Kemp, ... cet endroit. "J'ai essayé de tous ... remèdes sans résultats". Finalem... j'ai commencé à prendre les pilu... Dodd. J'en ai pris 5 boites à m... entière satisfaction. Maintenant ... me sens beaucoup plus fort et je ... pourrais trop les recommander. ... son sûrement le meilleur remè... pour les troubles de reins et j... garde toujours une boite à la m... son."

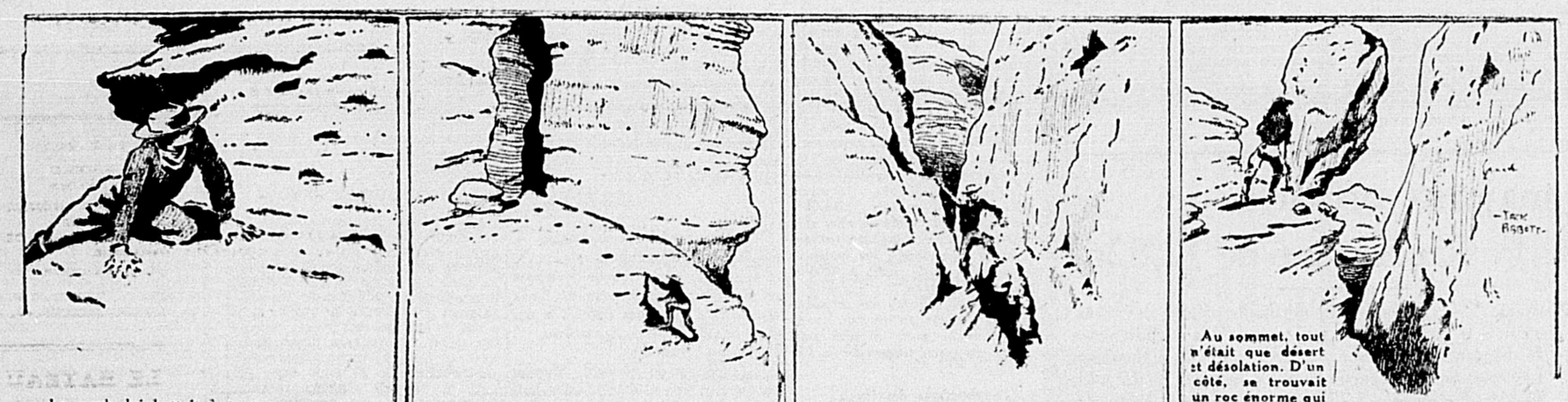
Des milliers d'autres personnes ... content la même histoire. Elles ... essayées les pilules Dodd et les ... trouvées bonnes. Les pilules Do... ont sans égales comme toniq... pour le rein et remède de fami... Quand vous vous sentez hara... fatigué et malade, dix fois sur u... la cause est vos reins. Les pilu... Dodd ont bati leur réputation co... me remède pour le rein par le s... lagement qu'elles donnent. Q-8

LES AVENTURES DE CLAUDE

Par ZANE GREY

Episode No 40

La roche en équilibre.



Le pouls lui battait à tout rompre et son calme s'en ressentait. Il vit la ligne indécise des marches, qui devaient conduire jusqu'au sommet de la falaise en s'effaçant graduellement. Il se doutait que derrière cette muraille de pierre devait se trouvr une caverne ou une fissure dont on ne soupçonnerait jamais l'existence d'en bas.

Claude, pour grimper, dut se servir de ses pieds et de ses mains, mais il le fit alertement, graduellement afin d'atteindre le point visé. A cet endroit il atteignit une issue qui partageait en deux la muraille jusqu'au sommet.

Le passage allait en s'élargissant et s'ouvrait au pied d'une chute élevée, et étroite. Placé entre ces murailles de pierre sablonneuses, Claude semblait au plus être une chèvre de montagne.

Au sommet, tout n'était que désert et désolation. D'un côté, se trouvait un roc énorme qui semblait reposer sur un piédestal, comme si ce fut une colonne énorme de pierre reposant sur sa base. On aurait dit qu'il aurait suffi d'une poussée pour le précipiter en bas du précipitice. Instinctivement, Claude y appuya son épaule. Le roc céda, pencha, oscilla légèrement puis reprit lentement son équilibre primitif.

FEUILLETON — DU — "PROGRÈS"

L'Institutrice à Berlin

Par Mlle MARIE MARÉCHAL

No 12

plus traitables à mesure qu'on les aborde avec courage. — Je me suis donc mise avec zèle à ma tâche, et j'espère qu'elle sera intéressante, car mes élèves, les deux aînées du moins, me paraissent intelligentes, et assez avancées pour leur âge.

Bettina est fort appliquée; c'est un esprit "tourné vers l'analyse", à ce que prétend du moins Mme de Gastein; Wilhelmine pencherait plutôt vers la synthèse, toujours d'après la même autorité. Quant à la petite Frida, elle paraît n'avoir encore de goût bien prononcé ni pour l'une ni pour l'autre de ces deux méthodes, mais elle compte à peine dix ans; tout espoir n'est donc pas perdu! Je te vois rire, Raoul! n'oublie pas que nous sommes en Allemagne, la terre de la quintessence et de la recherche subtile, ou plutôt je suis en Prusse, car Allemagne et Prusse font deux, au lieu de ne faire qu'un, comme je le croyais jusqu'ici.

Te souviens-tu de mon amour pour ce pays des vieux châteaux, des souvenirs chevaleresques, des poétiques légendes? Tu te moquais de moi, dès ce temps-là, et tu avais bien raison! Je m'étais fabriqué, dans mon enfance, une Allemagne de fantaisie, avec les contes du chanoine Schmitt et les frères Grimm, plus tard avec Hoffmann et tant d'autres. Que de fées, d'ondines, de vieux burgs démantelés! Que de vénérables logis aux pignons pointus, aux tourelles élancées, aux petites fenêtres innombrables! Que de recoins hantés par les fantômes du moyen âge! Mais pour voir un peu de tout cela, Raoul, il m'aurait fallu habiter quelque ville des bords du Rhin, ou bien encore Hambourg ou Nuremberg. Mais Berlin, capitale toute moderne, sans souvenirs, sans gracieuses fictions, sans épopée légendaire, me force bien à rabattre de mon enthousiasme.

Adieu, cher Raoul, ne me plains pas, et ne me parle pas d'exil. J'ai emporté la patrie dans mon coeur et dans mon souvenir; ne savais-tu pas d'ailleurs qu'un peu plus tôt, un peu plus tard, il faudrait nous séparer? N'appelais-tu pas de tous tes voeux la première épaulette, la vie d'Afrique, le campement sous la tente? Et bien, cette épaulette, cette vie voyageuse, c'est à moi qu'elle échoit en partage; je te vole ton droit d'aînesse, et j'ai planté ma tente dans Friedrichstrasse, au lieu de la planter parmi les Arabes du Sahel ou du Djurjura, voilà tout.

Quant à des remercîments, je n'en veux pas. Peux-tu bien parler de reconnaissance de *toi* à *moi*? Est-ce que Dieu ne m'a pas mise au monde pour t'aimer et te servir, après que je l'aurai, Lui, aimé et servi bien entendu? Tiens, encore un souvenir d'enfance! Te rappelles-tu que, lorsque nous étudiions ensemble l'histoire sainte, tu te récriais sur la constance de Jacob, sur ces quatorze années passées au service de Laban, et moi, je disais: "Qu'est-ce que quatorze ans, vingt ans même pour Jacob, quand il s'agit de Rachel?" — Aujourd'hui, mon cher Raoul, que je me suis engagée au service de l'Allemagne, je me répète comme dans mon enfance: "Qu'est-ce que sept ans, lorsqu'il s'agit de mon frère bien-aimé?"

Giselle ferma l'enveloppe en soupirant, et certes l'expression de sa physionomie n'était pas aussi joyeuse que le ton de la lettre. L'Allemagne, "ce paradis de ses rêves enfantins," ne lui apparaissait déjà plus comme une terre promise, où tout devait être douceur et joies paisibles. Qu'étiez-vous devenus, dignes patriarches, passant votre vie à jouer des quatuors de Beethoven, ou à boire d'un coeur joyeux cette belle bière brune, dont les flots mousseux débordent du verre? Et vous, naifs étudiants, qui chantez avec une justesse admirable les fameuses tyroliennes, rebelles aux gosiers français, et qui savez valser sans relâche avec la roideur tourbillonnante des poupées des boîtes à musique? Et vous, poétiques rêveuses, qui regardez dans une contemplation pleine de charme le ciel allemand, la lune allemande, et les étoiles allumées tout spécialement là-haut pour les innombrables Gretchen du poétique empire germanique?

de myosotis, n'est qu'une insolente

Hélas! Gretchen, avec ses yeux soubrette, et déjà la jeune Française a plus d'une fois souffert, dans sa fierté, du ton et des allures de cette soubrette de bas étage!

Mais Raoul doit ignorer ce qu'il y a de sérieux dans les déceptions de sa soeur; aussi s'efforce-t-elle de tourner en plaisanterie les petits mécomptes que sa plume sincère ne saurait lui cacher complétement:

"Mes leçons marchent depuis la semaine dernière, écrit-elle; toutes les conventions sont faites; chaque heure est réglée avec un ordre parfait; pendant les six jours de la semaine laborieuse, j'appartiens complètement à mes élèves; le septième m'est laissé pour mes devoirs religieux. Je pourrai, m'a-t-on dit, passer mon dimanche entier à l'église catholique de Sainte-Hedwidge, qui n'est pas loin de Friedrichstrasse. Nous habitons au milieu du Berlin élégant: là, comme à Paris, de brillants magasins, une foule animée. L'hôtel de Kastow est superbe; j'y ai une petite chambre retirée qui me plaît beaucoup; elle donne sur les jardins, à l'entrée d'une grande allée de tilleuls, dont les branches les plus élevées touchent presque ma fenêtre. J'ai donc sous les yeux un océan de verdure tout parfumé; le soir, lorsque la brise agite mon océan, il vient jusqu'à moi les plus délicieux parfums. Cette petite fleur de tilleul, à l'odeur emmiellée, me rappelle les beaux arbres de notre voisin, le jardin des Sourds-muets. Est-ce pour l'amour d'eux que j'aime tant le tilleul? Déjà j'ai pensé qu'à l'automne j'y verrai venir le rouge-gorge, ce joli chanteur de l'arrière-saison, que m'ont promis les contes du chanoine Schmitt; j'entendrai cette petite voix flûtée et délicate, qui commence à chanter quand les autres se taisent, que la neige n'effraie pas... Mais sera-ce encore là une illusion à perdre? Te souviens-tu à ce propos d'un conte que nous lisions ensemble? On y voyait un pauvre charbonnier, assiégé par l'hiver dans sa hutte isolée; le vent hurlait, les arbres gémissaient, la neige s'amoncelait; la forêt était devenue un désert sauvage, et le charbonnier, un Robinson sans Vendredi et sans perroquet, lorsque tout à coup, au milieu de la tourmente, un bruit léger à la fenêtre. C'était le rouge-gorge, le pauvre petit lutteur, le cher compagnon de misère. — Et vite, on lui ouvrait la fenêtre! Et pour lui les dernières miettes du repas! — Et moi, sotte enfant, toujours plongée dans mes rêves, j'enviais le charbonnier et son lit de mousse, et jusqu'au vent froid qui passait à travers la porte mal jointe; tous ses maux ne lui étaient-ils pas payés, au pauvre solitaire, par la chanson de l'ami, exilé comme lui au fond des bois?

Comment ai-je oublié de te dire que ma première leçon a été une sorte d'examen qui m'a plus intimidée que si j'avais dû répondre moi-même! Je l'ai faite en allemand, et Mme de Gastein, qui y assistait, ne se gênait pas pour m'arrêter et me reprendre, lorsque ma prononciation lui semblait défectueuse. J'aurais pu, sans trop de présomption, lui rendre le même service à l'égard du français, mais elle n'a pas l'aspect assez encourageant pour inviter à une pareille audace. C'est une grande femme, mince et sèche, avec des yeux gris clair, des cheveux noirs comme l'aile du corbeau, et un ensemble généralement peu attractif. Mais que m'importe? Je n'aurai, j'imagine, que des relations éloignées avec elle; à part cette première leçon, qui a été une épreuve plus grande pour moi que pour mes élèves, et la longue conversation, ou plutôt le long monologue qui a suivi, elle ne me fera pas souvent l'honneur de m'adresser la parole.

Donc, il m'a été dit dans ce monologue qu'on me recommandait lotalement, et *par-dessus tout*, l'enseignement très détaillé de la littérature allemande; j'ai avoué que, sauf la *Messiade*, de Klopstock, je n'avais jamais lu que des traductions fort abrégées, des extraits, à vrai dire, de Goethe et de Schiller, les demi-dieux de ce pays.

(à suivre)

A.-F. MERCIER, Président et Administrateur.

Le "PROGRES DU SAGUENAY"

Publié par le Syndicat des Imprimeurs du Saguenay, Ltée, Chicoutimi.
REDACTION et ADMINISTRATION: 12, Ave. LABRECQUE
TELEPHONE: ECHANGE PRIVE, No 457; LIBRAIRIE 456

Membre de l'A. B. C.; membre de la Canadian Press et de la Canadian Daily Newspaper Association. — Correspondants dans tous les coins de la région. Représentants spéciaux à Québec, Montréal et Toronto.

ABONNEMENT

VILLE De Chicoutimi: $4.00 par année; CANADA: $4.00; ETATS-UNIS: $7.00; UNION POSTALE: $10.00

Il n'y a qu'un droit à l'abri du raisonnement, c'est le droit divin. Quand les lois ne découlent pas de là, elles viennent de la force ou de l'astuce, et une autre force, plus forte astuce en font bientôt raison.

Louis VEUILLOT

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

Lorsqu'on a l'esprit tranquille par la jouissance du vrai bien et par la joie d'une bonne conscience, comme on n'a rien d'amer en soi, on a de la douceur pour les autres

BOSSUET

JEUDI, 7 AVRIL 1932

PULPE

Choisir !

Entre le salut ou la faillite, et la dispersion de la population ou le rétablissement économique de cette ville et de cette région.

Depuis longtemps déjà, — depuis trop longtemps, — la population de Chicoutimi vit de moyens artificiels et d'espoir. . . .

Les moyens artificiels, ce sont les travaux de chômage; ils existent déjà plus; c'en sera bientôt fini.

L'espoir, c'est le fonctionnement régulier de nos moulins. Dans quelques semaines, il devra se réaliser ou tomber.

Nous n'envisageons pas l'aspect triste de cette alternative; chacun peut l'imaginer et nous doutons qu'il y ait à ajouter aux couleurs du tableau qu'il se fera de la situation qui suivrait.

Mais nous croyons à la réouverture de nos fabriques. Tous les intérêts doivent se coaliser pour l'obtenir. Il y va du sort de notre ville, de l'avenir même de cette région.

Au moment où nous en sommes, il faut, de nécessité économique, en venir à une décision finale; à cette question "Les moulins ouvriront-ils?" il faut que la réponse soit oui ou non; il faut savoir si Chicoutimi et les localités qui en dépendent seront sauvées ou si, plus tard, on étudiera dans l'histoire du Québec un chapitre intitulé: "La dispersion des Saguenayens".

Nous avons bien temporisé; l'extrême limite est atteinte. Le mois prochain nous apportera le salut ou un ordre de disperser.

De 1926 à 1930, les fabriques de pulpe, seule industrie de Chicoutimi, n'ont-elles pas fonctionné que de nom? Depuis deux ans ne sont-elles pas complètement fermées?

Les chiffres disent : en 1926, au-delà de 800 ouvriers furent congédiés; en 1930, il n'y eut plus de travail pour ceux qui avaient échappé à la première exécution. Tous ces travailleurs amenaient une population de 6,000 à 8,000 personnes. Contre misère, les dettes, l'abattement, les privations et les inquiétudes de toutes sortes, ils ont tenu.

Et quand on discute le problème de la pulpe, on doit se rendre compte qu'il ne s'agit pas d'une querelle sur l'ouverture ou la fermeture d'une porte, mais qu'on discute le pain, le vêtement et le logement des ouvriers de cette ville, de leurs femmes et de leurs enfants.

S'il se trouve des gens qui ont l'esprit assez fermé pour ne pas comprendre ce point ou qui, le comprenant, placent au-dessus de tout cela leurs rancunes ou leur intérêt personnel, nous ne savons vraiment de quel nom il faut les appeler et nous nous abandons à quelle race ils appartiennent.

Le problème de la pulpe, c'est le suivant : il faut immédiatement donner du travail, c'est-à-dire du pain, au millier de familles ouvrières de Chicoutimi et le moyen, c'est de rouvrir nos usines, ce qui est clairement possible et maintenant admis comme tel.

Que le bois afflue aux moulins, que les machines le grugent grondant, que les ballots de pâte s'empilent à bord des carrés, et, du coup, voici cette ville revalorisée, voici raffermie la pente économique de cette région.

Voici le commerce rétabli; voici un marché pour le colon agriculteur, voici du travail pour l'ouvrier sédentaire et le bûcheron, voici productif le capital de nos usines et de nos forêts... C'est demain que nous verrons tout cela!

Hélas! pourquoi faut-il qu'il reste encore des doutes? Des craintes minimes, mais qui tuent la joie et paralysent tout . . . Les négociations se poursuivent; elles touchent au succès, mais pas assez vite à notre gré.

Pas assez vite? Hé bien, donnons nous aussi notre effort, qui peut être grand, il peut être décisif. Prions le Dieu-homme qui, de ses mains divines, a façonné le bois et dont la pitié, d'âge en âge, s'étend sur les foules indigentes.

Dominique BEAUDIN

CHRONIQUE.

La vieille fille

De nos jours, la vieille fille semble, un peu plus qu'autrefois, pouvoir jouir de sa petite part de soleil et d'ombre sur cette terre. Les préjugés surannés tombent en désuétude et l'on parait plus apprécier le rôle de la vieille fille, par dévouement. Je ne parle point ici: de "l'ancienne jeune fille" forcément reléguée dans le bataillon des célibataires, soit à cause de son inconstance légère, de son égoisme antimaternel, de son amour du plaisir et des aises, soit à cause de son caractère à dards par trop hérissés.

La vieille fille, dont je vous veux parler est celle qui, pour un noble but, fait dévier la trajectoire de sa vie en sacrifiant son avenir à elle, ses rêves les plus grands, en un mot, son idéal.

Maints esprits étroits et bornés ont, à l'approche de la vieille fille, un de ces rires narquois, un de ces sourires humiliants, de ces ristus à la Voltaire. Leur oeil, affecté d'un strabisme déconcertant, ne s'arrête qu'à la surface des choses et des gens.

Simplement mise, souvent pauvrement vêtue, la vieille fille, par oubli d'elle-même ne pense pas que la mode évolue." Non, plutôt, elle y songe: mais elle se sacrifie, elle, la vieille fille que l'on ignore et que l'on répudie, afin de pouvoir plus donner aux êtres qu'elle choie, qu'elle élève et dont elle est devenue ou la protectrice ou la seconde mère.

Louis Veuillot a eu pour la vieille fille, des termes délicats et touchants, mettant en relief la haute valeur morale de celle qui ne compte plus ses instants, afin de les mieux pouvoir dépenser pour autrui:

"Tu n'as pleinement ni la paix du cloître, ni le soin des pauvres, ni l'apostolat dans le monde, et ton grand coeur a su se priver de tout ce qui était grand et parfait comme lui. Tu as enfermé ta vie en de petits devoirs, servante d'un frère, mère d'orphelins et la mère la plus patiente, te donnant tout entière et ne recevant qu'à demi. Tu as donné jeunesse, liberté, avenir; tu n'es plus toi-même, tu es celle qui n'est plus: l'épouse défunte, la mère ensevelie, tu es une vierge veuve, une religieuse sans nom. Tu sacrifies tes jours et tes veillées à des enfants qui ne t'appellent pas leur mère, tu as versé des larmes de mère sur des tombeaux qui n'étaient pas ceux de tes enfants. Et dans cette abnégation et dans ces douleurs, tu cherches et tu trouves d'autres infirmités encore à secourir, d'autres faiblesses à soutenir, d'autres plaies à guérir!. . Oh! sois bénie de Dieu comme tu l'es de nos coeurs!. ."

La vieille fille est mère par adoption, soeur par le coeur et apôtre par l'âme. Ah! s'il vous était donné de pénétrer plus avant dans l'intime de cette personne oubliée d'elle-même, jamais plus, vous n'auriez à son égard, ni rire moqueur, ni coup d'oeil hautain, ni parole ironique ou trop libre. Son âme est faite du parfum des vertus, de l'humilité de la violette, de la charité du Christ et de la fidèle amitié qui a pour base: Dieu, la foi et son abnégation personnelle.

Il est des jeunes filles qui consentent à vieillir dans la solitude afin de soutenir de chers vieux parents ou de remplacer la gardienne disparue du foyer. Il en est d'autres, religieuses dans le monde, qui sèment de leur personne et de leurs biens, dans les oeuvres humanitaires.

La vieille fille ne figure point dans les clubs de philanthropie où se nichent, plus d'esprit mondain, de vernis et d'apparat que d'amour vrai du délaissé, du gueux, du renégat. Elle ne fait point de discours publics. Ses conférences, à elle, c'est sa vie d'exemples, de mérites inconnus, de souffrances intimes soigneusement dissimulées. Ce sont ses larmes mêlées à celles du pauvre, des paroles de trempe chrétienne murmurées à l'oreille du moribond; ce sont ses prières tombant sur le corps raidi de celui qui n'a connu que les mépris, les sarcasmes et l'indifférence blessante de la foule. La vieille fille, c'est la soeur de charité sans livrée, c'est la mendiante volontaire de l'affamé, c'est la couturière bénévole du vestiaire des pauvres, c'est l'infirmière attentive, pansant et les blessures physiques et les plaies béantes morales. C'est l'inconnue qui passe et repasse en faisant le bien. . . C'est, en un mot, l'âme chrétienne servant l'humanité souffrante et voyant Dieu dans chaque misère humaine qu'elle rencontre. Ça c'est la véritable vieille fille, dont la sublimité de la vie nous sera dévoilée que Là-Haut.

Yolande LAVIGNE
(La Petite Ecole).

Beaucoup de cigarettes
Meilleures cigarettes
pour ceux qui
les roulent eux-mêmes

AMBER FINE CUT

TABAC À CIGARETTES
10¢
le paquet

Papiers à cigarettes "Chantecler" gratis, inclus

La croix voilée

L'historien qui se penchera sur les frémissements de la sensibilité humaine propres à notre époque ne pourra pas se désintéresser de la renaissance en quelque sorte spontanée de l'esprit liturgique dans la chrétienté et particulièrement de son rayonnement de plus en plus éclatant dans la production des écrivains et des artistes contemporains. N'étaient-ce point des artistes les moines bénédictins de Dom Guéranger et leurs confrères allemands de Beuron et de Maria-Laach qui retrouvèrent les premiers, semble-t-il, sous le fatras accumulé par la Renaissance, le Jansénisme et le romantisme, la source claire aux jaillissements renouvelés de la prière antique? N'était-ce pas un artiste, le plus artiste des écrivains, J.-K. Huysmans, qui, ramené à la foi et à la vie chrétiennes par la liturgie, lui procura en retour l'audience de la génération qui précéda la nôtre? Et ne venons-nous pas de voir Mauriac se dépouiller avec éclat de la duplicité sensuelle et janséniste qui l'engluait et marquer son retour à la Vérité qui libère par un chant magnifique — un des plus beaux livres de l'an dernier — consacré à l'enchantement liturgique du Jeudi-Saint?

C'est que, plus que quiconque, les artistes étaient las de ce narcissisme romantique qui les faisaient s'incliner sans répit sur les images inconsistantes de leur moi et impatients de perdre leur égotisme dans la grande fraternité de l'Eglise, corps mystique du Christ, union des fidèles éternellement vivante avec Celui qui est la Vie. La liturgie n'était-elle pas précisément la forme objective, publique, oecuménique du culte de l'Eglise?

Aussi bien l'évolution du romantisme, après le naturalisme dépassé, vers le symbolisme les avait-elle préparés à goûter particulièrement cet art traditionnel de la prière catholique fondé principalement sur la notion du symbole, ce pont mystérieux jeté des choses fugaces et visibles à l'éternelle Réalité invisible.

La liturgie répondait trop opportunément à leur douloureux souci d'évasion, à leur impérieux besoin d'ancrer leur fragilité et leur inquiétude aux sécurités immuables de l'au delà pour qu'ils ne répondissent pas avec l'élan d'une libération à l'appel que leur adressa, peu après, l'Eglise même par la voix du Père commun des fidèles. Marcel Proust lui-même, que d'aucuns considèrent comme le plus grand romancier de notre temps, Marcel Proust, qui s'était spécialement voué à analyser les phénomènes de notre conscience relativement au temps, malgré le parti pris d'agnosticisme par quoi il s'était condamné à n'aboutir à rien, écrit dans un des quinze volumes qui composent sa "Recherche du Temps perdu": "les seules vraies fêtes sont les fêtes religieuses. Un caprice contingent ne les applique pas comme les fêtes mondaines à un jour quelconque qui ne leur était pas destiné, qui n'a rien d'essentiellement férié."

Et, en effet, nos fêtes, nos anniversaires, nos commémorations ne font que nous marquer la fuite de nos jours dans l'écoulement du temps. Les fêtes de l'Eglise, au contraire, nous remémorent inlassablement notre vocation divine, nos droits, payés du sang d'un Dieu fait homme, à la fête inimaginable qui ne doit point finir. Même quand elle s'endeuille, comme elle fait ce dimanche où elle commémore la douloureuse passion de son Chef, l'Eglise ne cesse pas de bercer nos espoirs de ses promesses éternelles. Elle voile de voiles pénitenciels les statues de ses saints, nos frères de l'Eglise triomphante. Elle voile même la Croix, créature de honte devenue, elle aussi, définitivement, créature de gloire depuis qu'elle a porté "le doux poids du salut du monde". Mais elle ne la voile que pour la dévoiler plus triomphalement, devant les chrétiens prosternés, le Vendredi-Saint, quand le Saint Sacrement aura déserté le Tabernacle, pour nous rappeler que celui qui s'abaisse sera seul élevé et qu'à l'intercission de la Mort, comme l'écrit l'Apôtre, nous recevrons l'héritage de vie auquel nous sommes appelés.

J.-M. JADOT
(La Libre Belgique)

OFFRE SENSATIONNELLE !

LUNETTES A DOUBLE VISION



GRATIS A L'ESSAI POUR 10 JOURS

Le dernier perfectionnement en fait de lunettes avec un verre large donnant une vraie belle vision très nette, ces verres sont garantis augmenter la portée de votre vue, vous permettront de lire les caractères les plus fins, de travailler, voir et coudre de loin ou de près. Garanties ne pas casser ou ternir. Elles vous donneront entière satisfaction sinon... rien à payer. Laissez-nous vous montrer une valeur de $15.00 pour $1.98. Mallez le coupon dès aujourd'hui.
Dr RITHOLZ OPTICAL CO., Dépt. KX-90, 29 Melinda St., Toronto, Ont.

$1.98

COUPON A REMPLIR POUR L'ESSAI GRATIS.
Dr RITHOLZ OPTICAL CO., Dépt. KX-84, 29 Mélinda St., Toronto, Ont.
( ) Je désire essayer vos lunettes pendant 10 jours gratuitement.
Nom ... Age ...
Adresse ... R.R.No. ... Boîte No ...
Bureau de Poste ... Etat ou Prov. ...

Sur le Pont de Ste-Anne

Les porte-monnaies ont bonne mine s'il leur est dû et beaucoup d'argent si c'est le contraire.

Le comble du chômage, c'est qu'un chômeur chôme, car un chômeur, une définition nouvelle, c'est un employé municipal ou provincial.

Maintenant que le pont de glace est rompu, comment l'hiver pourra-t-il regagner le nord?

Il a connu d'autres printemps . . .

Le joueur de tours se fait prendre au retour et pendre au détour.

La fable de l'aigle et du chat-huant se renouvelle septante fois par sept.

Les personnes bien intentionnées sont assez nombreuses; si elles se prenaient mutuellement leurs bonnes intentions!

Dans le labyrinthe où on l'a égarée, on finira bien par trouver la clef des moulins de pulpe.

Quand le char ne va pas, nul ne s'en mêle; quand le coche reprend sa route, toutes les mouches bourdonnent autour.

Depuis si longtemps que la vérité est au fond d'un puits, elle a dû se noyer.

Comme la vieille garde de Napoléon, la fortune meurt . . . et ne se rend pas.

JEAN-BAPTISTE

UN DUEL IMPRESSIONNANT.

Canivot s'était oublié un jour de fête et il rentra au logis très éméché. Sa femme lui fit une scène et déclara qu'elle ne lui parlerait plus de huit jours.

Résolution téméraire!.. Mais Mme Canivot avait de la volonté. Elle tint bon pendant trois jours. Trois jours! La victoire était assurée.

Au soir du troisième jour, Canivot eut une idée. Prenant un air perplexe, il monta au grenier, descendit à la cave, ouvrit deux ou trois armoires, regarda sous les meubles... le tout sans souffler mot.

Mme Canivot suivait ce manège avec une curiosité croissante. Finalement, elle n'y tint plus et demanda :

— Voyons, tu me diras bien ce que tu cherches?

— Ta langue! répondit Canivot. Ça va! Elle est retrouvée.

CARTES PROFESSIONNELLES

Architecte

Lamontagne, Gravel & Brassard
ARCHITECTES
TÉLÉPHONE 356—ÉDIFICE GIROUX
CHICOUTIMI

Avocat

TEL : 197
RAYMOND BOIVIN
AVOCAT
BAGOTVILLE EN FACE L'HOTEL DE VILLE

Avocat

BOULIANNE & PELLETIER
AVOCATS
ADJ. BOULIANNE, B. A., LL. L.
JEAN PELLETIER B. A., LL. L.
TÉL. 696
193, RUE RACINE CHICOUTIMI

LS-P. MORIN, C. P. A. — E. BARRY, C. P. A.
LÉON CÔTÉ, C. A. — A.-G. MARCEAU, C. A.
Morin, Barry, Côté & Marceau
COMPTABLES ET LIQUIDATEURS
FINANCIAL BUILDING
105, DE LA MONTAGNE, QUÉBEC

Dentiste

DR PAUL RIVERIN
DENTISTE
333 RUE RACINE, VOISIN DU THÉÂTRE, CHICOUTIMI
TÉL., 880 - RÉSIDENCE, 880
BUREAU OUVERT DE 7 À 8 HEURES LE SOIR

Ingénieur-Civil

TÉL. 272 — 2, RUE LAROUCHE
J.-E.-A. McCONVILLE
INGÉNIEUR CIVIL ET ARPENTEUR-GÉOMÈTRE
MEMBRE DE LA CORP. DES ARP.-GÉOMÈTRE DE QUÉBEC ET DE LA CORP. DES ING. PROFESS. DE QUÉBEC. ANCIEN PROFESSEUR DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MONTRÉAL.
CHICOUTIMI

Notaire

HENRI GIRARD, N. P.
SYNDIC AUTORISÉ
BUREAU : 267, RUE RACINE
TÉL. SAG.-QUÉ. 688 - CHICOUTIMI

PHILIPPE HARVEY
NOTAIRE
BUREAU 185, RUE RACINE, CHICOUTIMI
TÉL. BUREAU 910 - TÉL. RÉS. 872

CARTES D'AFFAIRES

Assurances

Le Crédit Saguenayen Ltée
ASSURANCES GÉNÉRALES
FEU—VIE—ACCIDENTS
RESPONSABILITÉ PATRONALE — ASSURANCE AUTOMOBILE
Bureaux : 7, Ave. Lafontaine, CHICOUTIMI
THS BOIVIN, DIRECTEUR GÉRANT — TÉL. 868 — LUD. JAUVIN, COMPTABLE

Comptable-Auditeur

FRS PARADIS
COMPTABLE-AUDITEUR
COURTIER—ASSURANCE
38, AVENUE MORIN, CHICOUTIMI
TÉLÉPHONE ...

Garde-malade

M.-BLANCHE SIMARD
Graduée de l'hôpital St-Jean D., Montréal.
Membre de l'association des Gardes-Malades
Enregistrées de la province de Québec.
75, rue Montcalm. — Tél.: 393 — CHICOUTIMI

Hôtel

HÔTEL CHICOUTIMI
LE PLUS GRAND DE LA RÉGION
CHAMBRES CONFORTABLES, EAU COURANTE CHAUDE ET FROIDE.
CUISINE SOIGNÉE
SALLES D'ÉCHANTILLONS POUR MM. LES VOYAGEURS
RUE RACINE TEL 334 CHICOUTIMI

TAPISSERIE DÉCORATION
"SUNWORTHY"
Téléphonez 683 pour avoir les catalogues et prix.
PAUL PAGÉ
Représentant exclusif des comtés Chicoutimi et Lac St-Jean.
2, rue St-Antoine — Tél.: 683. — CHICOUTIMI

Manufacturiers

MÉCANIQUE ET FER FORGÉ
SOUDURE AUTOGÈNE
CABINES, CARROSSERIES D'AUTOMOBILES.
RÉPARATIONS ET PEINTURAGE.
OUTILLAGE DE CHANTIER ET FORGE GÉNÉRALE.
ÉMILE COUTURE
ATELIER: 179, RUE CARTIER — TÉL. 211
RÉSID. 410, RUE RACINE — TÉL. 211J
CHICOUTIMI

Saguenay Furniture Co.
FABRIQUE DE MEUBLES
BOULEVARD RIVIÈRE-DU-MOULIN — CHICOUTIMI
TÉL. 468
NOUS SOMMES INSTALLÉS ET PARFAITEMENT OUTILLÉS POUR LA FABRICATION DES MEUBLES DE TOUS GENRES. NOUS GARANTISSONS TOUS NOS MEUBLES. — NOS PRIX SONT MOINS CHERS.
ENCOURAGEZ UNE INDUSTRIE LOCALE

Plombiers

DUBOIS & FRÈRE
ENTREPRENEURS PLOMBIERS
FERBLANTIERS — COUVREURS
SPÉCIALITÉ INSTALLATION DE SYSTÈME DE CHAUFFAGE À L'EAU CHAUDE ET À VAPEUR
NOUS AVONS UN ASSORTIMENT COMPLET D'ACCESSOIRES DE PLOMBERIE ET DE FERBLANTERIE.
TOUS LES TRAVAUX QUE NOUS EXÉCUTONS SONT GARANTIS
TÉL. 989 — 6, AVE BÉGIN — CHICOUTIMI



LE BATEAU "S. S. CHICOUTIMI COUNTY"
SERVICE DE FRET SUR LE SAGUENAY.
Montréal, Québec, Tadoussac, Bagotville, Chicoutimi.
Pour tous renseignements s'adresser à
WILLIAM BELLEY, Propriétaire
202, rue Racine — Tél.: 125. — CHICOUTIMI

Mécanicien

ARTHUR-G. LEBEL
MÉCANICIEN SPÉCIALISTE
VOUS RÉPARERA MACHINES À CALCULER, À ÉCRIRE, CAISSE ENREGISTREUSE, BALANCE CALCULATRICE, ETC., AVEC GARANTIE
PRIX MODÉRÉS
S'ADRESSER A.-G. LEBEL
11, RUE STE-URSULE — TÉL. 1014 — CHICOUTIMI-OUEST



L'ESPRIT DES POTACHES

POISSON D'AVRIL!

Il y a quelques années, au collège d'Eton qui, fondé en 1440, est avec Oxford et Cambridge un des plus célèbres de l'Angleterre, un élève facétieux s'amusa le 1er avril à aller avancer d'une heure l'horloge de l'établissement, ce qui ne manqua pas d'occasionner de grandes perturbations dans le programme de la journée scolaire, nul ne s'étant tout d'abord aperçu de la blague.

Mais le soir une enquête, menée par les autorités, aboutit à la découverte du coupable, qui dut comparaître aussitôt devant le Conseil des professeurs réuni solennellement en haute cour de justice.

En vain l'inculpé allégua pour sa défense que l'antique tradition du 1er avril qui remonte au moyen âge, autorise bien quelques plaisanteries: ses juges, inflexibles, lui refusèrent la moindre circonstance atténuante, et le condamnèrent à recevoir le fouet en présence de ses camarades.

Comme s'il s'agissait d'une parade d'exécution, on réunit en carré dans la cour, les quatre plus anciennes divisions du collège, au milieu desquelles le condamné livide et frémissant fut amené, escorté du bourreau qui devait le fustiger à coups de verges. Puis on lui mit le torse à nu...

La minute était émouvante. Tous ces jeunes gens, silencieux, crispés, palpitants, attendaient le signal.. Une angoisse terrible étreignait tout le collège d'Eton... A ce moment solennel, le doyen des professeurs, levant brusquement la main, cria d'une voix retentissante :

— Poisson d'avril!

Puis ces messieurs de l'état-major quittant leur air grave s'en allèrent en riant.

Il y a toujours un naïf à berner.

Le Progrès du Saguenay
Publié tous les jeudis
Bureau d'affaires : 202, rue Racine
Tél. 125
Abonnement : $2.00 par année
Chicoutimi, Québec

PAGE DU SPORT

CE QUE SERAIT LE HOCKEY CHEZ NOUS L'HIVER PROCHAIN

LA LIGUE PROVINCIALE

Le Chicoutimi fera probablement encore partie de la ligue, l'an prochain, et l'on peut dire, certainement, si nos moulins ouvrent. — On parle de clubs à Montréal, Hull et Ottawa. — Le La Tuque se retirera-t-il ? — Le projet d'affiliation à la ligue Nationale.

L'ALIGNEMENT POSSIBLE DU CHICOUTIMI

La saison de hockey vient juste de se terminer et, déjà, on s'occupe de l'organisation pour l'hiver prochain. Que sera la ligue Provinciale, l'hiver prochain? Chicoutimi aura-t-il encore son club? Les joueurs qui ont porté si brillamment nos couleurs seront-ils encore sur l'alignement du Chicoutimi?. Telles sont quelques questions qui nous sont souvent posées. Il est impossible de répondre d'une façon certaine à ces multiples questions. Cependant, les amateurs de hockey trouveront sans doute intérêt à connaitre les possibilités que l'on envisage, pour l'an prochain, et les principales rumeurs qui circulent au sujet de la ligue Provinciale et du club Chicoutimi.

On se rappelle que M. Gruninger avait conçu le projet de former une nouvelle ligue Provinciale, indépendamment de Québec. Il ne semble pas que ce projet soit mis à exécution. Le Trois-Rivières resterait plutôt dans la ligue Provinciale.

Québec aura de la glace artificielle, l'an prochain et la saison du hockey pourra être sensiblement prolongée dans cette ville. On a songé, un moment, à l'entrée possible du Québec dans la ligue Canado-Américaine. C'est un autre projet qui ne sera probablement pas réalisé, à cause surtout de la distance.

Il est donc probable que Trois-Rivières et Québec resteront dans la ligue Provinciale.

Et Chicoutimi? Le Chicoutimi doit en être aussi, surtout si nos moulins sont en opération, l'an prochain. La réouverture de nos moulins permettrait une bien plus forte assistance aux joutes, et il serait possible pour les directeurs du club de rencontrer leurs dépenses. Les Canadiens ont infusé un sang nouveau dans la ligue Provinciale. Partout, et à Québec surtout, les Canadiens ont attiré des foules qu'on n'avait pas vues, depuis longtemps, aux joutes de la ligue Provinciale. L'entrée du Chicoutimi dans la ligue a coincidé avec le renforcement des clubs et elle y a contribué également. Les clubs de la ligue Provinciale ont aligné, l'an dernier, nombre de joueurs professionnels et l'intérêt a augmenté de ce fait. Les Canadiens ont figuré assez avantageusement, d'autre part, pour ne pas craindre de se mesurer, une autre année, avec les autres clubs de la ligue.

Le circuit possible de la ligue Provinciale, auquel on songe présentement, est le suivant: Chicoutimi, Québec, Trois-Rivières, Montréal, Ottawa et Hull. On songe sérieusement, en effet, à l'entrée de trois nouveaux clubs dans la ligue Provinciale: Montréal, Ottawa et Hull.

Une rumeur veut que le La Tuque se retire de la ligue Provinciale. L'assistance insuffisante, les difficultés de transport et d'autres raisons encore, motiveraient l'absence du La Tuque. On regrettera sûrement la disparition de ce club, qui fournissait peut-être le plus beau jeu d'ensemble de la ligue, et qui a connu un si glorieux passé.

Un projet que l'on étudie présentement est celui de l'affiliation de la ligue Provinciale à la ligue Nationale; la ligue Provinciale deviendrait alors une filiale de la ligue Nationale. Elle aurait l'avantage de permettre aux directeurs des clubs d'exercer une plus grande influence sur les joueurs, de les contrôler plus facilement et d'exercer le droit de les suspendre. D'autre part, on croit que cette affiliation protégerait aussi les joueurs et leur donnerait de meilleures chances d'avancement.

Le service de trains n'a guère accomodé les joueurs de hockey, au cours de la dernière saison. Il est peut-être opportun de songer à cette question, dès maintenant, afin d'avoir un meilleur service l'an prochain. Ce qu'il faut pour le transport facile et économique des joueurs et amateurs, c'est un train qui arrive à Chicoutimi, le dimanche matin, et un autre qui quitte notre ville, le dimanche soir. C'est une nécessité. Il suffit probablement de demander à temps ce service pour l'obtenir.

Quel sera l'alignement du Chicoutimi, l'an prochain, si, comme on le croit, notre ville conserve son club? C'est une question bien prématurée, à laquelle il est impossible de répondre avec beaucoup de précision. Valmore Bergeron et Tremblay resteront sur l'alignement. Valmore a fait une brillante saison et tout le monde tient à le garder. Tremblay a toute l'étoffe nécessaire pour devenir un excellent joueur. Avec une meilleure connaissance du jeu professionnel et une plus grande expérience, il pourra donner son plein rendement. Il y a aussi une couple de brillants petits joueurs de la région sur lesquels on jette les yeux, pour l'an prochain.

Et nos joueurs du dehors? Ils sont partis, bien satisfaits, et à peu près tous ont manifesté le désir de revenir jouer pour le Chicoutimi, l'an prochain. Plusieurs d'entre eux auraient désiré passer l'été ici; mais la difficulté est de leur trouver de l'ouvrage. Tous, à l'exception de Valmore Bergeron et de Tremblay, nous ont quittés pour l'été. Laroche doit partir ce soir.

Chaque club a la préférence sur ses joueurs, jusqu'au 15 août. Comme presque tous nos anciens joueurs ont manifesté le désir de porter de nouveau les couleurs du Chicoutimi, il est probable que nous reverrons plusieurs d'entre eux sur l'alignement des Canadiens. l'an prochain. Lott, Laroche et Joyce forment une ligne d'attaque de première valeur et il est très probable, disent les rumeurs, qu'ils reviendront à Chicoutimi, l'hiver prochain. Westwick, que les circonstances ont empêché de donner son plein rendement, au cours de la dernière saison, pourrait figurer avec deux nouveaux joueurs de sa force, et cela constituerait une autre excellente ligne d'avant. Il est probable que l'on aura deux substituts sur les avants, sinon une troisième ligne d'attaque.

Smith, considéré par de nombreux connaisseurs comme le meilleur joueur de défense de la ligue, nous reviendra probablement, si l'on croit les rumeurs assez fondées. Bergeron, nous l'avons déjà dit, sera de nouveau sur l'alignement. On croit que le Chicoutimi aura quatre joueurs de défense. Moore serait peut-être de ce nombre. Il est certain, si l'on considère le passé de Moore, qu'il n'a pas donné son plein rendement, l'hiver dernier. Moore n'a pas été en forme, pendant toute la saison. Il serait certes intéressant de le voir renouveler, ici, les exploits qu'il a accomplis dans une autre ligue.

Telles sont quelques probabilités que l'on envisage pour l'an prochain et quelques rumeurs qui circulent ici et là et qui intéresseront, nous l'espérons, les amateurs de hockey de la région.

BELLE PARTIE DE BALLE AU PANIER A LA TUQUE

La Tuque, 7. — D. N. C. — L'équipe de balle au panier de Sherbrooke nous faisait l'honneur de sa première visite, cette année, alors qu'il venait rencontrer notre équipe locale.

La partie fut fort intéressante, quoique le La Tuque eut l'avantage du jeu et remporta une victoire assez éclatante sur ses adversaires.

Le score final fut de 19 à 7 en faveur du La Tuque qui s'est montré quelque peu supérieur au cours de cette partie qui fut suivie avec un grand intérêt par les amateurs de balle au panier de notre ville. Nous espérons que les visiteurs seront plus heureux la prochaine fois.

COUPE ALLAN

Montréal, 7. — (Spécial). — Les Nationals de Toronto qui avaient gagné, lundi, la première partie contre le Fort William, au total de 7 à 4, après deux périodes supplémentaires, ont de nouveau défait leurs adversaires hier soir. Les Nationals ont triomphé par 1 à 0, hier soir et ont gagné le circuit et la coupe Allan par 8 à 4.

La joute de ce soir à Boston

Entre N.-Y. Rangers et Toronto pour la coupe Stanley. — Les espérances de chacun. — L'avance du Toronto.

LES OFFICIERS.

La série finale pour la coupe Stanley se poursuivra ce soir. Les Rangers et les Maple Leafs de Toronto sont maintenant rendus à Boston, où ils joueront la deuxième partie de la série.

Le Toronto possède actuellement l'avantage. Sa victoire de mardi, au score de 6 à 4, a donné à ses joueurs une confiance et un encouragement qui ne peuvent nuire, à moins que les joueurs deviennent présomptueux.

De son côté, le New-York Rangers doit être bien décidé de venger sa dernière défaite, et il ne serait pas surprenant de voir le Toronto baisser pavillon ce soir.

Faut-il s'étonner du fort total de points comptés dans la dernière rencontre? Non. Jetons plutôt un coup d'oeil sur les rencontres de ces deux équipes au cours de l'année.

Dans la saison régulière, les Leafs ont gagné quatre de leurs six parties avec les Rangers, remportant deux de leurs victoires à Madison Square Garden même. Les Rangers débutèrent par une victoire, 5 à 3, à Toronto, mais Toronto gagna la deuxième rencontre, à New-York, 4 à 2. Les Rangers s'adjugèrent la troisième partie, aussi à New-York, par 2 à 0, mais les Leafs prirent la balance des parties de la cédule régulière par les scores de 6 à 3, 5 à 3 et 6 à 3.

Il est facile de constater que ces deux clubs ont toujours compté beaucoup de points dans leurs parties.

Les arbitres, ce soir, seront encore George Mallison et Odie Cleghorn. Les officiers mineurs sont Quévillon et Eugène Gauthier, derrière les filets et Alex. Moore et "Doc" Clément, comme chronométreur et gardien du pénitencier. Tous ces personnages sont de Montréal.

On s'attend à une assistance record à Boston. Les clubs se rendront ensuite à Toronto pour y terminer leur série.

Voici le classement des équipes.

	G.	P.	N.	Pts	Pp.	Pc.
Toronto	1	0	0	2	6	4
N.-Y. Rangers	0	1	0	0	4	6

BELLEVUE

Bellevue, 7. — Spécial. —

TABLEAU D'HONNEUR

Titulaire: Mlle Annette Larouche

MARS

6ième ANNEE: — Jeannette Gaudreault.

4ième ANNEE: — Rolande Gaudreault.

3ième ANNEE: — Marie-Anna Lessard, Georgette Simard.

2ième ANNEE: — Adrien Guillemette, Charles-Edouard Simard.

COURS PREPARATOIRE: — Marcel Julien, Lauretta Brassard, Raymonde Saint-Germain, Gilles Mercier.

AU DEBUT D'AVRIL

6ième ANNEE: — Jeannette Gaudreault.

4ième ANNEE: — Rolande Gaudreault, Jean-Paul Simard.

3ième ANNEE: — Georgette Simard, Alphonsine Julien, Alcide Brassard.

2ième ANNEE: — Charles-Edouard Simard, Elise Julien, Adrien Guillemette, Jeannine Mercier, Lionel Lessard.

COURS PREPARATOIRE: — Lauretta Brassard, Marcel Julien, Alfred Matte, Raymonde St-Germain.

Propagez le "Progrès".

LA LIGUE INTER-CITES

Elle sera plus active que jamais lors de la prochaine saison. — Deux nouveaux clubs en feront partie. — Une course en juillet.

RUMEURS INTERESSANTES

Une foule de rumeurs intéressantes, relativement à la saison de hockey 1932-33 circulent ici et là en ville. Nous croyons intéresser les lecteurs en livrant quelques-unes de ces considérations à la publicité.

Jamais peut-être, le hockey n'a été suivi avec autant d'intérêt que cette année.

Le "Chicoutimi sr" a soulevé à maintes reprises l'enthousiasme de notre population et jusqu'à son départ pour Québec, on a pris un intérêt peu ordinaire à ses activités. Le "Chicoutimi" a défait les clubs seniors de Trois-Rivières et de La Tuque et a combattu avec Québec pour la coupe de la Brasserie Champlain. L'un de ses coéquipiers, Charlie Laroche, reçut la coupe Dion comme étant le joueur le plus utile à son club.

On trouvera dans une autre colonne quelques détails intéressants concernant la ligue Provinciale.

La ligue Inter-cités sera l'objet d'une attention spéciale dans sa formation. Ses directeurs ont constaté qu'elle intéressait grandement le public, et pour lui témoigner de façon non équivoque sa reconnaissance, les équipes seront formées avec beaucoup de soin. Le choix des joueurs se fera lentement mais sûrement.

Il est rumeur que l'équipe du "National" sera remaniée. Des changements importants qui surprendront grand nombre d'amateurs seront donnés plus tard. Le "National" portera le costume du "N.-Y. Américains": tricot rayé bleu, blanc et rouge parsemé d'étoiles.

Une autre rumeur veut que les clubs "Arvida" et "Ac. Filiol" se retirent de la ligue. Ils seraient remplacés par le "Kénogami sr" et par celui des "Commis-Marchands."

Une assemblée du club "National" a eu lieu récemment à Chicoutimi. Des questions très importantes et surtout intéressantes ont été traitées nous dit-on. A part du choix des officiers et des directeurs pour la prochaine saison, on a accepté sous contrat plusieurs joueurs qui renforciront considérablement l'équipe.

Tous les joueurs sous contrat devront se rapporter avant le 1er novembre 1932 pour l'entrainement. Ils sont déjà plus d'une vingtaine.

Nous espérons pouvoir donner sous peu la liste des officiers, des directeurs et des joueurs.

Le "National" est en pourparlers actuellement afin d'organiser une course en juillet prochain. On se souvient du grand succès qu'a remporté l'an dernier pareil sport. Cette année, la course serait de trente milles. Les coureurs partiraient de St-Bruno.

Le "Chicoutimi jr" aura une assemblée prochainement.

Pronostics de sport

Donnés par un rédacteur sportif américain. — A prendre et à laisser.

LES RANGERS

New-York, 7. — Bill Corum, rédacteur sportif du "Journal" de New-York, donnait dans une dernière édition de ce quotidien les pronostics suivants de sport:

Les Rangers de Lester Patrick vont ramener la Coupe Stanley à New-York.

Liberty Limited va gagner le Derby du Kentucky.

Les Yankees de New-York vont gagner le championnat de la Ligue Américaine.

Sammy Fuller va battre Jack Kid Berg s'ils se rencontrent une autre fois.

Phar Lap, le champion australien, sera battu par Twenty Grand et peut-être par d'autres bons chevaux américains.

Les Giants de John McGraw; les Cubs de Rogers Hornsby ainsi que les Cardinals de St-Louis vont batailler pour le championnat de la Ligue Nationale. Les Giants l'emporteront si le bras de Hughie Critz peut tenir.

Crosetti, arrêt-court des Yankees, et Carleton, lanceur des Cardinals, feront leur marque chez les jeunes.

Jiweh gagnera le Derby d'Epson le 1er juin.

Jimmy McLarnin rencontrera Billy Petrolle dans un combat de 15 rondes et comment aimeriez-vous à choisir vous-même le vainqueur.

La France va conserver la Coupe Davis.

Tony Canzoneri va perdre le championnat de la catégorie poids léger.

On avouera que le confrère Bill a de l'audace. S'il appuie son opinion sur le Derby du Kentucky avec Liberty Limited il fera une petite fortune.

HELEN WILLS IRAIT JOUER EN EUROPE

San Francisco, 7. — Mme Helen Wills Moody, la meilleure joueuse de tennis des Etats-Unis a décidé de nouveau qu'elle songeait à se rendre en Europe afin de participer aux différents tournois, durant la prochaine saison. Elle songe à aller dans le tournoi de France; elle concourrait dans les tournois français, Mme Moody pourrait aussi jouer dans la série Wightman dans les concours de Wimbledon américain. Elle devra prendre une décision finale d'ici trois semaines avant de revenir défendre son titre cependant.

La belle saison du printemps est enfin arrivée. Le temps est venu également de garnir votre garde-robe avec un nouvel habit, un paletot dernier modèle, et tout ce qui vous est nécessaire pour votre toilette. Il faut vous rendre aux exigences de la saison.

C'est au magasin **J.-R.-L. BILODEAU** que vous trouverez tout ce dont vous aurez besoin.

Rendez-nous une visite et voyez nos bas prix



Habits Assortis

de couleurs, pour hommes, grandeurs de 35 à 42. Valeur de $25.00 à $35.00. — Spécial **$15.00**



Paletots de Printemps POUR GARCONS Spécial **$4.50**

Paletots pour Hommes Valeur de $18.50 à $29.50 Spécial **$15.00**

150 paires de Souliers "Strider" pour hommes. Valeur de $7.50. Spécial cette semaine **$4.95**

10 douz. de CASQUETTES pour hommes, couleurs assorties et grandeurs assorties. Valeur de $1.50 et $1.75. — **Spécial 98c**



Un Escompte de 30 p.c. sur toutes nos marchandises désassorties

tel que pantalons d'étoffes, chemises mackinaw, casquettes de cuir, bas de laine de travail, casques d'aviateur, gants de cuir de toutes sortes, foulards assortis, et une quantité de marchandises à des prix très réduits. — Il est dans votre intérêt de nous rendre visite.

FOURRURE

Nous avons en mains quantité de peaux de fourrure de toutes sortes pour garniture de manteaux de printemps. Venez faire votre choix maintenant. Apportez-nous vos fourrures pour être préparés, tel que: vison, marte, renard, etc.

Résidence: 197, Rue Racine **J.-R.-L. BILODEAU** **163, Rue Racine CHICOUTIMI**

LE DEJEUNER QUI RASSASIE

SHREDDED WHEAT



AVEC TOUT LE SON DU BLE ENTIER

ECONOMIQUE ET NUTRITIF

Fait au Canada, avec du blé canadien

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD.

FU MANCHU

Episode No 194

La perfidie de Karamaneh.

Par **SAX ROHMER**



Je fus incapable de déterminer combien de temps je demeurai inconscient, mais la première sensation qui me revint en fut une de douleur. Le sang semblait vouloir injecter mes yeux — j'étouffais — je sentis que ma fin était proche. Et, portant mes mains à ma gorge, je trouvai qu'elle était tuméfiée et enflammée. Alors le plancher sembla se mouvoir et je glissai de nouveau dans l'inconscience.

Mon second réveil fut annoncé par une odeur particulière que je sentis; car je devins conscient d'un léger et exquis parfum. Cela me ramena à mes sens comme rien d'autre n'aurait pu le faire, et je me redressai avec un cri rauque. J'aurais pu distinguer ce parfum parmi mille autres. Pour moi il avait une signification, et une seule signification — Karamaneh.

Elle était ou avait été près de moi.





Dans les premiers moments de mon réveil, je tâtonnai dans l'obscurité la recherchant. Alors ma gorge tuméfiée et ma tête enfiévrée, ainsi que mon inhabileté à remuer le cou même légèrement, me rappelèrent les faits tels qu'ils étaient. Je sus dans ce moment amer que Karamanch n'était plus mon amie, mais qu'elle était malgré toute sa beauté et son charme, la créature la plus sans-coeur, la plus perfide qu'il y avait au service du docteur Fu Manchu. Je grognai fort dans mon désespoir et ma misère.

Quelque chose remua près de moi, dans la pièce, et crispa mes nerfs d'une nouvelle appréhension. Je me rendis complètement compte du danger de l'obscurité. Je savais parfaitement que le docteur Fu Manchu était en Angleterre en ce moment depuis près de trois mois, ce qui voulait dire que maintenant il devait être équipé de tous les instruments de destruction que l'expérience m'avait appris à associer à lui. Quelle nouvelle horreur rampait vers moi dans l'obscurité pour m'enlever la vie qui m'était revenue si lentement et si douloureusement?



COURRIERS RÉGIONAUX

Donnez vos nouvelles au correspondant et assurez-vous qu'il y en a un dans votre paroisse.

Courrier de St-Gédéon

Saint-Gédéon, 7. — D. N. C. —
LA FETE DE PAQUES

Cette année, la fête de Pâques a été célébrée avec beaucoup de solennité et un grand succès a couronné les efforts constants des généreux organisateurs qui n'ont pas épargné ni temps ni fatigue pour arriver à leurs fins, Mme T. Tremblay touchait l'orgue.

Voici le programme qui a été exécuté à l'heure sainte du Jeudi Saint.

Choeur à quatre voix de femmes et d'hommes.
Miserere Mei.
Coeurs transpercé pour nous. Solistes, Mlles Rolande Hamel et Lucile Doré.
Attenté domino.
Tantum ergo, harmonisé.

PAQUES

La messe de Pâques à 7 h. 30 fut dite par M. le chanoine Lavoie, directeur des Enfants de Marie. Les congréganistes firent en ce jour solennelle la communion générale. Mlle Blandine Boivin, présidente, suivie des membres de la congrégation. Un programme de chant fut exécuté sous l'habile direction de Mlle Rolande Hamel.

A la messe de 10 heures, M. le Vicaire Azarias Tremblay officiait. Celui-ci prononça aussi le sermon de circonstances.

Au choeur de chant, les hommes sous la direction de M. Jos. Girard, rendirent la messe en chant grégorien.

Entrée: Masonna.
Offertoire: Régina coeli.

A trois heures, il y eut salut solennel auquel assista une foule nombreuse. Quatre voix exécutèrent: Régina coeli. Heac dies, Adorote, Tantum ergo.

Nos sincères félicitations à ceux qui ont contribué au grand succès de cette fête grandiose.

MARIAGE

Le 29 mars, M. Philippe Boily, fils de Joseph Boily, de Saint-Gédéon, conduisait à l'autel Mlle M.-Ange Jean, fille de Ambroise Jean de St-Joseph d'Alma.

Nos voeux de bonheur.

Mlles Irène Gagnon et Marie-Berthe Lévesque, ont suivi les exercices d'une retraite fermée chez les Soeurs Missionnaires de l'Immaculée Conception à Chicoutimi. Elles sont revenues enchantées. C'est loin du monde dans la tranquilité de l'âme, que la voix divine se fait entendre.

Mme Damase Turgeon, de Québec, est en visite à Saint-Gédéon.

M. Arthur Gagnon est allé suivre un traitement à l'hôpital de Québec.

M. Georges Lévesque est allé suivre une opération à l'hôpital de Chicoutimi.

M. et Mme Gonzague Bolduc, sont de retour d'une promenade à St-Jérôme.

M. William Tremblay, de Saint-Jérôme, était chez M. Patrice Lévesque, ces jours derniers.

M. Alfred Turgeon, de Saint-Félicien, a passé ses vacances de Pâques chez des parents, à Saint-Gédéon.

Mlle Yvonne et M. Adélard Larouche sont de retour d'une promenade à Ste-Croix.

M. et Mme Albert Plourde, de St-Jérôme, étaient, dimanche, chez MM. Pascal Côté, Philippe Simard et Georges Côté.

Mme T. Tremblay et Mlles Thérèse et Rolande Hamel, sont de retour d'une promenade à Kénogami.

DEMANDEZ à toute ménagère experte quel est à son avis le meilleur savon à laver, et elle vous répondra probablement: "Mais, le Comfort, naturellement."

Le Savon Comfort a été l'ami de milliers de ménagères canadiennes pour plus de cinquante ans. Vous le trouverez tout aussi bon et dans la cuve et dans la laveuse. Il produit de meilleurs résultats que d'autres savons avec moins d'efforts. Il ne se gâche point dans l'eau et est bon marché.



SAVON COMFORT

F NO. 2

COURRIER DE NORMANDIN

Normandin, 7. — D. N. C. —

Le 27 mars, il y avait réception chez M. Trefflé Marcil.

Au nombre des invités, on remarquait: M. Wilfrid Desrochers, de St-Isidore, comté Maskinongé; M. Wilfrid Labonté, d'Albanel; M. et Mme Armand Dessureault, M. et Mme Roméo Grenier, de Dolbeau; M. et Mme Ephrem Genest, M. et Mme Charles-Edouard Marcil, MM. Wilfrid et Fernand Cossette, Mlles Rachel, Germaine, Emilie Marcil.

Touchait le piano et le violon: M. Armand Dessureault.

MM. Arthur et Achille Dallaire recevaient, le 28, M. et Mme Roméo Grenier, ainsi que M. et Mme Armand Dessureaul, tous de Dolbeau.

Mlle Irène Dallaire, institutrice, de St-Thomas Dydime, prenait le dîner chez Mme Jos. Duchêne, le 27 mars.

Dimanche, le 27, M. et Mme Arthur Lapointe recevaient la visite de M. et Mme Louis Ouellet, de Ste-Jeanne d'Arc et M. et Mme Albert Lapointe, d'Albanel.

Le 31 mars, M. et Mme Louis Ouellet visitaient leurs parents et amis de Normandin, et de St-Thomas Didyme.

Dimanche, le 27, Mlle Angélina Lapointe retournait dans sa famille après avoir passé quelque temps à Dolbeau.

M. et Mme L. Fournier étaient, dernièrement, en visite chez M. et Mme Fridolin Cloutier.

M. W. Demeule recevait, dernièrement, M. Adélard Ménard, de St-Thomas Didyme.

Mlle Thérèse Grenier, de Dolbeau, ainsi que son frère, Gérard, visitaient, à Pâques, leur grand-père, M. Elmen Cossette.

M. et Mme O. Brassard, de Dolbeau, étaient, ces jours derniers, en promenade chez leur père, M. Henri Brassard.

Mme Henri Brassard recevait, la semaine dernière, Mme A. Fortin, de Dolbeau.

SAINTE ANNE

Sainte-Anne, 7. — Spécial. —

TABLEAU D'HONNEUR

Titulaire: Mlle Eugénie Tremblay

5ième ANNEE: — Mlles Yvonne Boucher, Jeannette Jean.

4ième ANNEE: — Yvette Hudon, Raymond Boucher, Marguerite Tremblay.

3ième ANNEE: — Rolande Hudon, Jeanne d'Arc Hudon, Brigitte Coulombe, Paul-Emile Tremblay, Judith Gravel, Hermance Jean, Gisèle Tremblay, Antoine Gravel, M.-Josèphe Allaire, Lucile Jean, René Jean.

2ième ANNEE: — Pâquerette Gravel, Kilda Tremblay, Germaine Tremblay, Paul-Aimé Tremblay, Maurice Coulombe, Lucien Boucher, Thérèse Gauthier, Gérard Morin, Lucile Coulombe.

1ère ANNEE: — Chs-Edouard Bouchard, Jacques Tremblay, Roméo Morin, Hermance Coulombe.

COURS PREPARATOIRE: — Héléna Gravel, Jacqueline Tremblay, Paul-Henri Morin, Rita Coulombe, Thérèse Hudon.

Pourquoi acheter vos articles de bureau à Québec, Montréal ou Toronto, lorsque vous les avez à la portée de votre main "Au Service de Librairie du Progrès du Saguenay, 12, Ave Labrecque, Chicoutimi. P. Q.

TABLEAU D'HONNEUR

AU COUVENT D'ARVIDA

AU COUVENT D'ARVIDA

COURS COMPLEMENTAIRE

7ième ANNEE: — Mlles Yvette Bélanger, Marie-Jeanne Pednault, Thérèse Maltais.

COURS SUPERIEUR

6ième ANNEE: — Mlles Simonne Ouellet, Adrien Bélanger, Annette Rousseau.

5ième ANNEE: — Mlles Lucile Brassard, Hélène Desmarais, Gérardine Pamerleau, Hermance Gobeil, Claire Duplain.

COURS MOYEN

4ième ANNEE: — Mlles Florence Tremblay, Madeleine Hudon, Rita Duplain.

3ième ANNEE: — Mlles Gaëtane Morin, Rolande Pednault, Charlotte Lévesque, Carmen Tremblay, Marguerite Allard, Jacqueline Boivin, Aline Croisetière, Marguerite Tremblay, Thérèse Ouellet, Monique Fay.

COURS INFERIEUR

2ième ANNEE: — Mlles Julia Brassard, Célina Turbide, Eva Perron, Isabelle Couture, Noëlla Fay, Lorraine Saucier, Madeleine Pednault, Lucile Richard, Uguette Boivin, Ange-Marie Côté, MM. Gabriel Pamerleau, Alva Chiasson, Richard Pednault, Maurice Tremblay, Guy Tremblay, Jacques Labrecque, René Perron, Paul Labrie, Marcel Lafrance.

1ère ANNEE: — Mlles Gisèle Thériault, Emélienne Tremblay, Lucile Labrie, Madeleine Fay, Gertrude Croteau, MM. Laurier Bélanger, Jean-Paul Ouellet, Fernand Tremblay, Jacques-Henri Hudon, Gilles Montambault.

COURS PREPARATOIRE: — MM. Léonce Pednault, Fernand Tremblay, Paul-Emile Boilard, Raymond Vickers, Jean-Charles Fay, Mlles Rolande Bélanger, Eliza Rousseau, Solange Blouin, Marie-Anne Tremblay, Yolande Croisetière.

COURS D'ENSEIGNEMENT MENAGER: — Mlles Yvette Bélanger, Marie-Louise Tremblay, Marie-Jeanne Pednault, Marguerite Pednault, Adrienne Bélanger, Hermance Gobeil, Claire Duplain, Madeleine Hudon, Gabrielle Parent, Florence Tremblay, Rolande Pednault, Charlotte Lévesque, Gaëtane Morin, Carmen Tremblay, Marguerite Tremblay, Ange-Marie Côté, Noëlla Fay, Eva Perron, Gisèle Thériault, Gertrude Croteau, Madeleine Fay.

A PORT-ALFRED

Couvent de N.-D.-du-Bon-Conseil

PORT-ALFRED

Mars 1932

COURS COMPLEMENTAIRE

8ième ANNEE: — Emma LeGendre.

7ième ANNEE: — Gilberte Riverin, Jeannette Fortier, Yvette Tremblay, Gertrude Côté, M.-Alice Morin, Yvonne Lessard.

COURS SUPERIEUR

6ième ANNEE: — Judith Lavoie, Marie Roy, Stéphanette Potvin, Clémence Tremblay.

5ième ANNEE: — Imelda Babin, Thérèse Lajoie.

COURS MOYEN

4ième ANNEE: — Yvette Massé, Claire Tremblay, M.-Eve Simard, M.-Ange Cauchon, Lucienne Potvin, Thérèse Lépine, Laurence Minier, Alice-H. Dufour, Cécile-A. Vaillancourt, Germaine Boudreau, Régina Dahl, M.-Blanche Thibeault.

3ième ANNEE A:—Yolande Tremblay, Estelle Auchu, Gertrude Marquis, Anne-Marie Lessard, Liliette Munger, Yvette Tremblay, Mariette Lapointe.

3ième ANNEE B: — Cécile Vaillancourt, Cécile Bouchard, Annette Gravel, Yvette Lévesque, Jeannette Morin, Noella Michaud, Germaine Jean, Hélène Brassard.

COURS INFERIEUR

2ième ANNEE A: — Rita Bolduc, Agnèse-Ida Bouchard, Yvette Bolduc, Marthe Harvey, Germaine Lajoie, Jacqueline Auchu, Fleurette Beaulieu, M.-Hélène Lévesque, M.-Mai Tremblay, Jeanne d'Arc Tremblay.

2ième ANNEE B: — Madeleine Bellefeuille, Pâquerette Bouchard, Geniève Conthée, Paulette Massé, Murielle Clouston, Lucienne Lajoie, Mariette Tremblay, Françoise Cauchon.

1ère ANNEE: — Gertrude Gagnon, M.-Paule Munger, Rosarienne Tremblay, Rita James, Rose-Ida Denis, Béatrice Jean, Lilianne Claveau, Jeannette Thibeault, Peggy Mogan.

PREPARATOIRE: — Georgette Dumas, Georgianna Villeneuve, Marcelle Bergeron, Lucienne Courcy, Charlotte Dufour, Géradine Dallaire, Jacqueline Tremblay, Olivette Paradis, M.-Paule Lessard.

CLASSE ANGLAISE: — Doris Kennedy, Dorothée Day, Jenny Fortier, Mary Roy, Mary-Eve Simard, Jenny Morin, Noëlla Bellefeuille, Rita Bolduc.

CLASSE MENAGERE: — Gertrude Côté, Marie Roy, Cécile Vaillancourt, Germaine Lajoie, Mariette Tremblay.

BON LANGAGE: — M.-Françoise Simard, M.-Thérèse Dumais, Madeleine Rioux, M.-Paule Potvin, Imelda Brassard, Yvette Massé, Marthe Côté, Gemma Harvey, Judith Lavoie, Yvette Harvey, Annebelle Gravel, Irène Vaillancourt, Claire Tremblay, Lucienne Potvin, Gérardine Dallaire.

COURS PREPARATOIRE: Reine-Alice Côté, Lucienne Côté, Marcella Laberge.

EXCELLENCE EN CONDUITE: Marcelle Côté, Anna-Marie Laroche, Madeleine Brassard, Alberti Larouche, Cécile Côté, Emérentie ne Côté, Marie-Anne Brassard, Fabiola Roy, Laurette Côté, Reine-Alice Côté, Marcella Laberge, Pierre Emile Laberge, Raymond Laberge, Réal Belzil, Ferdinand Touquet, Alcide Brassard.

A Jonquière

JONQUIERE, ECOLE No 11

Titulaire: Mlle Liliane Gaudreault

4ième ANNEE: — Marcelle Côté, Raymond Laberge.

3ième ANNEE: — Cécile Côté.

2ième ANNEE: — Marie-Anne Brassard, Ferdinand Fouquet.

1ère ANNEE: — Fabiola Roy, Laurette Côté.

Etiez-vous encore belle quand il vous dit "Bonne Nuit?"



Jusqu'à son retour, il pensera à l'image qu'il a gardée de vous. Etiez-vous belle alors? L'efficacité des Crèmes et Poudres Pompeian dure.

Apprenez la caresse de la Crème pour le jour; elle disparait vite. Choisissez une des cinq nuances de Poudre de Beauté Pompeian, se mariant si bien à votre teint, parce que de consistance exacte—ni assez légère pour granuler, ni assez épaisse pour croûter. L'Incarnat Pompeian (rouge) — Oriental, Pâle, Medium, Foncé, Vif ou Orange — l'un ou l'autre va exactement à votre coloration individuelle.

Le nouveau bâton de rouge Pompeian donne l'éclat de la jeunesse—Trois nuances parfaites. Très doux et imperméable. Dure tout le jour.

Le soir, prenez la Crème Pompeian pour le soir. Nettoyez-vous en et laissez une deuxième couche toute la nuit pour adoucir . . . et protéger. Vous serez plus charmante . . . demain . . . pendant des années.

Soyez sures que, si vous pouvez payer plus cher vos produits de beauté, vous ne pouvez en acheter de meilleurs que Pompeian. 7-31F

POMPEIAN
Produits de Beauté

Bâton indélébile 60c. Crème du soir (Cleansing Cold Cream) 60c. Crème du jour (Vanishing) 60c. Crème à massage 60c. Compact de poudre 60c. Talc 25c. Poudre de Beauté 60c. Incarnat 60c. Poudre de toilette $1.00.

SOYEZ BELLE TOUTE LA JOURNEE

Agents-Vendeurs: Harold F. Ritchie & Co. Ltd., 10-18 rue McCaul, Toronto, Ont.

ARRETEZ LA MALADIE A SA SOURCE



Pratiquement toute maladie vient d'une légère indisposition. La plupart de ces indispositions sont le résultat direct de la constipation, souvent insoupçonnée. Il faut y prendre garde. Prenez le "sel de fruit" ENO tous les jours . . . une pincée dans un verre d'eau le matin ou le soir . . . et vous aurez cette propreté interne qui se traduit en santé et vigueur. Contrairement à d'autres correctifs, ENO ne fait pas contracter d'habitude. Dans l'intérêt de votre santé, exigez toujours le "sel de fruit" ENO.

Représentants-vendeurs pour l'Amérique du Nord: Ca 21F
Harold F. Ritchie & Co. Ltd., 10-18 rue McCaul, Toronto

ENO'S FRUIT SALT



MAL DE TETE
MIGRAINES
NEVRALGIES
et toutes les douleurs disparaissent rapidement lorsque vous prenez les
CACHETS GAUVIN
POUR LE MAL DE TETE



Pour aider au chômage, augmentant de jour en jonr,

— RIVERIN & FILS —

a décidé de couper ses prix

LISEZ BIEN CECI.

Casquettes pour hommes
à choisir dans une vingtaine: toutes des teintes et des modèles les plus nouvellement sortis. Rendez-vous chez Riverin et Fils pour vous convaincre. — Voici des prix . . . . . .98 - $1.25 - $1.29 $1.50 - $1.75

LAINES
LAINE en balle, 2 balles pour 25
LAINE en balle. Marque Blue Bird. La balle 20
LAINE en cheveau, à . . . . . .69 - .75 et .85

DU NOUVEAU
CHAPEAUX EN FEUTRE, pour hommes, de la dernière nouveautée. Prix de chômage, ... $1.98
Nous avons toutes les pointures et toutes les teintes.

ROBES - ROBES
Spécial pour Fin de Semaine. ROBES en crêpe pour Dames. Bontex, crêpe lavable, Grand spécial $3.75
Venez vite, la quantité est limitée.

UN AUTRE LOT
de ROBES en crêpe de laine pour dames, des modèles les plus charmants. Prix de Riverin et Fils $4.98

ATTENTION
TOILE pour fenêtre, pour 69

Toujours! Toujours! N'oubliez pas, Mesdames, que chez RIVERIN & FILS, vous trouvez tout ce dont vous avez besoin pour faire une confection ou une réparation quelconque et cela à un prix défiant toutes compétitions.

RIVERIN & FILS, 37, rue MONTCALM, Chicoutimi-Centre

Seulement $26.

POUR UNE REPASSEUSE GENERAL ELECTRIC

Avec l'achat d'un Modèle B ou un modèle W

LAVEUSE GENERAL ELECTRIC

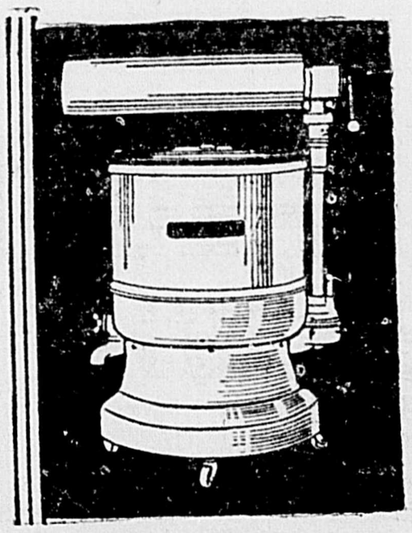
OFFRE SPÉCIALE

VOICI l'occasion d'économiser $38.50. Le prix régulier d'une Repasseuse "General Electric" Modèle R est de $64.50. Avec l'achat d'une Laveuse "General Electric" du modèle B ou W la repasseuse vous coûtera seulement $26.00.

Si vous n'êtes pas familier avec les accessoires modernes "General Electric" pour le lavage à la maison, nous vous invitons à venir les voir dès aujourd'hui à nos magasins. — Nous serions heureux de vous livrer une laveuse ou une repasseuse — ou les deux accessoires chez vous, pour que vous puissiez constater comment il est facile aujourd'hui de faire votre blanchissage. — Nous avons plusieurs genres, parmi lesquels il y a le modèle C.A. pour seulement $99.75.

TERMES FACILES

Un léger versement comptant de $5.00, puis réjouissez-vous du confort et de l'économie en faisant votre blanchissage à la maison, avec les accessoires les plus modernes, fabriqués par "General Electric".



Chicoutimi Rue Tessier LA CIE ELECTRIQUE du SAGUENAY Arvida Roberval

L'ENTRE AMIS

Je Dois, Je Veux

NOTRE COURRIER

IS. — Sous cette rubrique, nous drons, le jeudi de chaque semaine, ites les lettres convenables sim- nt signées d'un pseudonyme qui sont adressées, et à toutes les ions qui nous sont posées. Nous ons aussi en Page du Foyer, c'est-, le samedi de chaque semaine. anuscrits qui nous sont envoyés u que le bon sens, l'orthographe grammaire y soient suffisamment ctés. Ceux, cependant, qui envoient articles destinés à la publication priés de nous donner leurs noms et se. Toutes les correspondances ées au Foyer et à l'Entre-Amis nt être adressées à :

La Directrice du Foyer,
Le Progrès du Saguenay,
Chicoutimi

UILLE D'ERABLE. — J'espè- re Pâques fut, pour vous, aussi eux que votre coeur excellent sirait pour votre grande amie. êtes toujours la bienvenue à re-Amis: ne l'oubliez pas et re- z souvent me raconter tout ce vous concerne.

RUNE MONTAGNARDE. — ne m'est plus agréable que endre dire que mes billets font ir! Je voudrais vous être par- ièrement secourable, d'autant que vous vous sentez plus iso- Oui, venez me confier vos cha- ou vos joies, afin que je sym- ise aux premiers et me réjouis- avec vous des secondes. Qu'im- e que nous soyons éloignées l'u- de l'autre, inconnues l'une à re: ce mystère n'a-t-il pas coup de charme? Cela ne veut dire, sans doute, que je ne se- pas heureuse de faire person- ment votre connaissance, mais ignorez, peut-être, que je ne pas les vacances d'été à Chi- mi et que vous courez de grands es de ne pas me trouver si vous idez à l'été pour faire votre ge ici. Les nouvelles que vous donnez de cette ancienne cou- m'intéressent vivement. J'avais is son mariage par le journal oivent être, je suppose, des mo- de ce genre qui empêchent Hor- de nous visiter. Je félicite iers pour vous Vieille Origi- de sa réponse à Paul-Emile bons souhaits m'ont causé coup de plaisir: comme la belle de Pâques a un octave privi- , je crois que je puis encore offrir mes voeux pour la réa- tion de tous vos espoirs.

ANQUISE. — Cette visite fut courte à mon gré. J'espère que la renouvellerai avant peu; n'oublierez pas la bonne pro- e que vous me fites au sujet ertaine séance à laquelle vous ez assister. Le journal vous en iera la date. Pâques fut peut- moins joyeux pour moi que vous; ces belles fêtes sont urs un peu tristes lorsqu'on les loin de sa famille. La gerbe a mille fois bien accueillie: elle ume tout mon coeur et c'est coeur qui vous en remercie.

OUFFOU. — La jolie carte fait tous vos bons messages et ous remercie très cordialement 'amitié et de la confiance que ne perdez pas une occasion émoigner à votre grande cou- Au revoir affectueux.

SAIS-TU? — Je me deman- ce qui motivait ce silence au- je suis si peu habituée de vo- part?... Je faisais même certai- conjectures à votre sujet, sans e, évidemment, que vous nous liez: je sais quel attachement e vous portez à votre amie, et amis de l'Entre-Amis. La grip- e vous a pas non plus épar- : privilégiés sont ceux qui lui échappé. Vous comprenez qu'un es passé loin des siens ne sau- être bien joyeux, mais tout de e. Il y a des jours où je sou- rais jeter le manche après la ée et envoyer toutes les tâches mplir par-dessus bord. Mais au , je trouverais la vie monoto- i je n'avais pas toujours en a- de moi de la besogne qui m'at- . Je comprends que ces cours aient intéressée: les méthodes elles ont certainement beau- de bon. Je suis sûre que vous dû, en effet, énormément vous ser! Je me demande si c'est à le Normale que j'ai lu L'Insti- ce à Berlin? J'aurais voulu vous yer le journal qui vous man- t, mais je ne vais que très ra- ent aux bureaux. Je suis restée tranquille à Chicoutimi pen- les vacances de Pâques: j'avais gros rhume et n'étais guère en pour me "promener." Je fais bonjour amical à tout le Foyer nvoie à Marguerite le souvenir ueux qui ne manquera pas de aire un gros plaisir. A bientôt toujours.

IVRE. — Le "givre" est, je vous assure, encore de saison, car le printemps se fait poliment prier pour nous dispenser ses sourires et ses grâces: je n'en ai guère vu qui fussent si récalcitrants. Les voeux affectueux de mes cousins et cousines du Foyer ont fait le meilleure partie des joies que Pâques m'a apportées. Les vôtres, chère amie, n'ont pas été les moins doux: vous me les avez exprimés d'une manière particulièrement délicate qui m'est allée droit à l'âme. Non, je n'ai pas eu l'intention de vous taquiner. Je ne suis pas très curieuse, et ne me mets jamais l'esprit à la torture pour découvrir l'incognito de mes correspondants, voilà pourquoi, puisqu'on juge ordinairement les autres d'après ses propres sentiments, je ne m'imagine jamais que la correspondance, sous le voile d'un pseudonyme, n'ait pas d'autre attrait que celui de chercher à lever les voiles et à découvrir qui se cache sous tel et tel pseudo. L'autre partie de votre lettre m'a vivement intéressée. Je suis contente que vos idées aient évolué sur ce point. Y a-t-il vraiment de bons champions? Savez-vous que j'en doute? Mais laissons cela: la discussion est inutile, puisque vous êtes convertie, ou à peu près, à ma cause. J'espère que nous aurons le plaisir de vous revoir bientôt à l'Entre-Amis.

ARROGANTE. — Ma petite cousine, il ne faut jamais, jamais dire (je dis "dire, car je sais que l'on ne croit jamais une telle chose au fond de son coeur) que le bon Dieu est "fâché" contre nous, voyez-vous. Le bon Dieu se plaît, au contraire à éprouver ceux qu'Il aime particulièrement. Ceux qui souffrent le plus sont les privilégiés de son coeur. Il faut que les métaux passent par le creuset, pour acquérir leur plus haute valeur. Cependant, je comprends qu'on se sente, parfois, las et sans force devant l'épreuve réitérée. Il n'est pas défendu, alors, de s'en plaindre avec résignation et douceur à notre Père céleste, comme cette chère petite sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus qui disait à Notre-Seigneur: "Si vous traitez ainsi vos amis, ce n'est pas étonnant que vous en ayez si peu." Mais les compensations qu'il offre sont si précieuses, qu'il vaut bien la peine de dire le "Fiat", n'est-ce pas, ma petite cousine? Il faudra me tenir au courant en me donnant un bulletins de santé de vos chers convalescents, voulez-vous? Tout ce que vous me racontez de votre vie de famille m'intéresse au plus haut point et je vous remercie de la confiance que vous me témoignez. Que le bon Dieu vous comble de ses bénédictions de choix.

ETINCELLE. — Un gracieux pseudo et une délicieuse cousine: je suis on ne peut plus heureuse de vous bienvenir à l'Entre-Amis. Vous y trouverez une société agréable qui fera écho à votre gaieté. J'aime à vous entendre dire que vous suivez depuis longtemps, nos pages "Au Foyer", cela fait que vous êtes des nôtres, déjà, n'est-ce pas? Je voudrais être, pour chacun de ceux qui viennent à moi, aussi bonne et accueillante que possible; si je n'y réussis pas toujours, ce n'est pas, en tout cas, la bonne volonté qui fait défaut. Vos amies sont bien indulgentes et veuillez les remercier de ma part de l'amabilité avec laquelle elle vous ont si favorablement renseignée à mon endroit. Lors même qu'on n'a pas tout à fait conscience de mériter des éloges, la petite vanité, qui dort sournoisement sous la cendre, n'en est pas moins flattée de les entendre. Là-dessus, chère nouvelle cousine, je ferme les yeux sur les dernières lignes, par trop flatteuses, de votre lettre; oui, parce que ce ne serait plus de la vanité mais de l'orgueil qu'elles éveilleraient: ne m'induisez point en tentation dès votre première visite au Foyer, voyons! Au très grand plaisir de vous lire sous peu.

LE GLANEUR. — Voilà bel et bien de la diligence, mon cousin, et votre prompte riposte à mon dernier billet est une preuve non équivoque que l'Entre-Amis vous intéresse, ce dont je ne suis pas peu flattée. Vous êtes un privilégié, vous, d'avoir pu, cette année, passer les fêtes pascales sous le toit familial. Voilà bien sept ans que ce bonheur ne m'est pas échu en partage, et je vous assure que la joie de ces jours de grandes fêtes est voilée d'une grande ombre lorsqu'on est loin des siens. Le "Gulf Stream" doit se promener partout ailleurs que dans nos parages! Nous avons un printemps maussade, il n'y a pas à dire. Charlotte est au Courrier, cette semaine: Lorsqu'on parle du soleil, on en voit les rayons, vous savez. Je remercie Marcelle de la gentille bienvenue qu'elle vous a souhaitée et de bonjoure pour vous tout le cousinage.

GABY D'AUBRY. — Le fait est qu'elle est tenace, Dame Grippe, cette année! Le rhume surtout est absolument récalcitrant lorsqu'on essaye, par force moyens, de l'obliger à élire domicile ailleurs. Il vous a fait plaisir de revoir à l'Entre-Amis Chimène et Hirondelle, qui sont, pour vous, des connaissances que vous appréciez grandement. Moi aussi, j'ai bien regretté le départ de notre chère Hirondelle, et j'ai gardé d'elle le meilleur des souvenirs. Oui, la belle saison se laisse désirer; nous l'en apprécierons davantage, sans doute, mais vous avez raison de trouver ce prolongement de l'hiver un peu décevant. Tant mieux si ce dernier billet, complément du premier, vous a plu. Je n'y ai pas eu grand personnel, puisque je me suis contentée de laisser parler d'intéressants correspondants. Josette de Saint-Louis reste muette et je me demande pour quelle raison. Je ne connais pas du tout son adresse personnelle et il m'est absolument impossible de lui faire parvenir cette lettre de vous qu'elle avait si vivement désirée. Vieille Originale sera heureuse d'apprendre qu'elle vous a intéressée par son original billet de la semaine. Montréalaise acceptera sûrement les félicitations d'une petite cousine. Son article était sérieux et bien au point.

CHARLOTTE. — Votre article était fort bien tourné et j'ai été très heureuse de le publier. Mais je suis plus heureuse encore, sans doute, de vous savoir sortie des griffes de cette mauvaise grippe qui vous a si fort maltraitée. Je vous assure que j'aurais formulé plutôt mes souhaits si je vous avais sue malade. Vous faites donc partie de notre famille, puisque vous lisez assidûment nos pages depuis deux ans. Combien je regrette, cependant, que vous ne nous ayez pas visités ouvertement plus tôt! Le Glaneur mérite une mention honorable pour vous avoir, par ses insinuations bienveillantes, décidée à venir frapper à notre porte. Banquise est pour moi une chère amie: elle saura que vous la connaissez comme une compagne de pensionnat dont vous gardez un affectueux et constant souvenir. Il y a des mois et des mois que Perce-Neige n'est pas apparu au Foyer. Nous reviendra-t-il bientôt?... Le Glaneur vous intrigue autant que moi. Vous le trouvez tout à fait perspicace: il a si vite découvert votre personnalité. Je lui demande volontiers s'il ne voudrait pas vous faire connaître ses initiales. Gardez votre pseudo qui est très joli: peu importe les indiscrétions. Cordial au revoir.

A BAPTISER. — Choisissez donc vous-même un pseudo parmi les jolis prénoms féminins: Francine, Ir[illegible]e, Suzanne, Solange, Sabine, Reine-Marie, Régine, etc., etc., je ne sais vraiment lequel vous pourrait convenir le mieux? Il est difficile de baptiser une grande fille qui a bien son mot à dire sur le nom qu'on lui imposera. J'en puis choisir un qui ait quelques raisons particulières de vous déplaire, vous le porteriez par délicatesse, et voyez où cela nous mènerait. Cette question réglée, je suis tout à fait heureuse de vous bienvenir à l'Entre-Amis et j'espère que vous y viendrez souvent. Vous connaissez déjà Feuille d'Erable et Vieille Originale, vous ferez d'autres connaissances, sans doute, car la société, au Foyer, est aussi nombreuse que charmante. Je crois que je n'aurai pas grand mérite à aimer la nouvelle filleule. Car si j'hésite à choisir votre pseudo, j'accepte avec enthousiasme l'honneur d'être votre marraine et je réclame le privilège de vous traiter comme telle, le cas échéant. Venez bientôt me dire comment vous désirez qu'on vous nomme à l'Entre-Amis.



Votre Enfant refuse-t'il le Lait?

Si votre enfant refuse de boire du lait, faites-lui essayer le Vi-Tone. Sa saveur et son arôme si doux et si exquis séduisent les goûts les plus difficiles. Vi-Tone regorge de ces vitamines si salutaires. C'est une combinaison délicieuse de malt—de lait—de chocolat—et de la Fève Soya.

Faites l'essai de Vi-Tone et vous en noterez le goût différent. Vendu chez tous les épiciers et les pharmaciens en boites de ½ lb., de 1 lb. et de 5 lbs. pour les familles.

VI-TONE

PRODUIT 100% CANADIEN

The VI-TONE Co., 2183 Avenue Maplewood, Montréal, Qué., ou Hamilton, Ontario. Veuillez m'envoyer un échantillon GRATIS de VI-TONE. 9 A

Nom_____

Rue_____

Ville_____ Province_____

MISTASSINI

Mistassini, 7. — D. N. C. —
REUNION

Le 3 avril, il y eut réunion d'amis à la résidence de M. Napoléon Harvey, à Bellevue.

Il y eut chant, musique, déclamations. On s'amusa ferme jusqu'à une heure avancée.

On y remarquait: M. et Mme Napoléon Harvey, MM. F. Parizeau, A. St-Germain, Aimé Beaudry, Joseph Doucet, Ovila Simard, Alcide Talbot, Z. Lavoie, Edmond Lavoie, Gérard Simard, Adélard Simard, M. Ouellette et M. Lavoie, de Sainte-Lucie d'Albanel.

Chansons comiques, par M. Gérard Simard.

Déclamations, par M. Adélard Simard.

Chansons, par M. Z. Lavoie.

Les gigues simples, par M. Almas St-Germain et M. Ovila Simard.

Tous eurent le plaisir d'entendre de la musique remarquable, par des musiciens distingués: Mme Nap. Harvey, M. Gérard Simard.

Les rafraichissements fort appréciés, furent servis par Mme Napoléon Harvey.

MALADE

M. François Gaudreault est retenu au lit depuis quelques jours par la maladie. Nous lui souhaitons un prompt retour à la santé.

FETE

La fête de Pâques a été célébrée avec solennité ici, à Mistassini.

TRAVAUX

Plusieurs hommes travaillent actuellement à la construction du pont de Mistassini, sur la rivière Mistassini, sous l'habile direction d'ingénieurs et de M. Narcisse Nadeau, de Normandin.

VA-ET-VIENT

M. l'abbé Hermel Girard, vicaire, est de retour de mission à Ste-Elizabeth de Proulx.

Mlle Cécile Dumais, du Lac Bouchette, était de passage ici, ces jours derniers. Elle doit se rendre au Canton Milot, chez Mme Eugène Fournier, sa soeur.

Mme Pitre Degagné, de Ste-Elizabeth de Proulx, était de passage ici, ces jours derniers.

MM. Prudent, Robert Lalancette, Xavier Tremblay, de Ste-Jeanne d'Arc, étaient ici, dimanche dernier.

Vous désirez des impressions soignées et en plusieurs couleurs! Adressez-vous au "Progrès du Saguenay".

A ST-FÉLIX-D'OTIS

Bulletin de santé. — Desservant. — Prochains mariages.

VA-ET-VIENT

St-Félix d'Otis, 7. — D.N.C. — L'on apprend avec bonheur que l'état de notre dévoué Curé s'améliore graduellement.

Nos voeux pour un prochain retour à la santé.

M. l'abbé Arthur Fortier, de Chicoutimi, sera à St-Félix, pour remplacer M. l'abbé C. Fortin, curé, malade à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi.

VA-ET-VIENT

M. J.-E. Desmeules, représentant de "l'Imperial Oil", ainsi qu'un ami, M. Edgar Boivin, de Bagotville, sont venus passer une agréable soirée au magasin Roberge et Simard.

M. Harry Tremblay, accompagné de M. Paul-Ernest Lavoie, industriel, de Bagotville, faisaient un court voyage dans diverses parties de la paroisse, dans l'intérêt de leurs affaires.

Sont allées passer les vacances de Pâques dans leurs familles: Mesdemoiselles Cécile Bélanger, Lucienne Brassard, Rose-Aimé Tremblay, Yvette Tremblay, Blanche Poulin, institutrices.

M. et Mme Eddy Joncas, de Gde-Baie, nous ont quittés après un séjour de quelques mois à Otis.

Mme Jos. Bouchard et son fils, Léon-Maurice, sont revenus d'une promenade chez de nombreux parents de Ste-Rose-de-Lima.

Etaient de passage à Chicoutimi, pour affaires urgentes: M. Conrad Simard, maire, et M. P. Bouchard.

M. Antoine Baril, de St-Honoré, et M. P. Girard, de Port-Alfred, visitèrent un parent: M. Isidore Baril.

M. et Mme Patrick Deschênes, de Chicoutimi, étaient de passage chez M. Patrice Deschênes, mardi et mercredi.

Mlle Georgette Bélanger, de Grande-Baie, ainsi que Mlle Marguerite Lavoie et M. Raymond Lavoie, étaient chez M. Jos. Vincent, samedi et dimanche.

M. Philippe Vincent, étudiant au Séminaire de Chicoutimi, est venu passer quelques jours de vacances chez ses parents.

MARIAGES PROCHAINS

On annonce le mariage de Mlle Exemilia Morin avec M. Paul Bolduc, ainsi que celui de Mlle Laurette Bolduc, avec M. Paul Pellerin.

DE PASSAGE

Mlles Colombe et Marie-Paule Grenon, accompagnées de leurs frères Jean et Paul Grenon, de Ste-Rose-de-Lima, étaient de passage ici, dimanche.

M. Félix Côté, de l'Anse Saint-Jean, est actuellement chez M. Nil Simard. A son départ, celui-ci sera accompagné de Mlle R. Claveau et de M. Charles-Emile Simard.

COLONISATION

Nos colons sont dans une situation assez difficile, à l'heure présente.

Nouvelles de Déquen

Funérailles de Mme Vve Provencher, âgée de 85 ans. — Mariage.

VA-ET-VIENT

Dequen, 7. — D. N. C. —

M. Willie Martel, de Jonquière, était ici, la semaine dernière, il assistait aux funérailles de sa grand'mère, Mme Vve Pierre Desjardins.

Mlle Arthémise Lemay est allée passer une quinzaine à Desbiens, chez sa cousine, Mme Vve Edgar Girard.

M. et Mme Ovide Cloutier, de Chambord, étaient ici, à Pâques.

M. et Mme Paul Ouimet, de Jonquière, étaient chez leurs parents, à Pâques.

M. et Mme J. Fortin, de Saint-Jérôme, étaient aux funérailles de leur tante, Mme Vve Provencher.

M. et Mme Jos. Bouchard, de Chambord, étaient en visite, cette semaine, chez leur beau-frère, M. Pierre Boivin.

M. et Mme Ovila Bilodeau ont perdu un de leur jumeaux: Lucien, âgé de deux mois.

Mme X. Chrétien, de Jonquière, était chez son père, M. Léo Bernard, la semaine dernière, ainsi que ses deux enfants, Claude et Gilles.

Mlle Yvette Boivin est de retour d'une promenade à Québec, chez son frère, Aimé.

M. Raymond Bouchard est parti pour La Tuque, en promenade chez sa soeur, Mme Vilmond Fradette.

M. Désiré Tremblay, de Jonquière, était chez son beau-père, M. Augustin Duchaine, la semaine dernière.

DECES

Dimanche, le 27 mars, décédait chez son beau-frère, Moïse Simard, Mme Vve Provencher, âgée de 85 ans.

Les porteurs étaient MM. Jules Martel, Louis Gagné, Gaudiose Ouimet et Théophile Potvin.

La croix était portée par M. H. Lemay.

MARIAGE

Lundi, le 28, M. Léger Lachance unissait sa destinée à celle de Mlle Albertine Emond. M. Treffié Lachance servait de père à son fils et M. Pitre Emond, à sa fille.

DE RETOUR

M. Eugène Bilodeau est de retour d'un court voyage à St-Jérôme.

TABLEAU D'HONNEUR

ECOLE No 10

Dirigée par Mlle Gilberte Dumas

5ième ANNEE: — Georgette Bilodeau, Armand Boivin.

4ième ANNEE: — Léopold Bernard, Cécile Gagnon, Irène Boivin.

3ième ANNEE: — Marguerite Deneau, Annette Martel, Laurette Allard.

2ième ANNEE: — Wilfrid Bilodeau, Lucie Maltais, Raoul Gauthier.

EXCELLENCE EN CONDUITE: — Georgette Bilodeau, Irène Boivin, Marguerite Lavoie, Marguerite Deneau, Laurette Allard Laurette Riel, Jeanne d'Arc Boivin, Jeanne d'Arc Turgeon, Armand Gauthier, Léopold Bernard, Aurélien Martel, Wilfrid Bilodeau, Aimé Riel.

Propagez le "Progrès".

Aucune femme possédait une taille plus attrayante



Mais sa peau, Repoussante!

*Par Julia Foster**

Quelques conseils avertis auraient conservé son teint digne d'une taille aussi séduisante.



VOUS pouvez être épargnée d'une peau laide. C'est si facile. Le conseil des experts en soins de beauté vous est donné ici.

Deux fois par jour, lavez-vous la figure et la gorge avec du savon Palmolive et de l'eau tiède. Faites pénétrer, avec vos mains, sa mousse fine et onctueuse dans les pores de la peau. Enlevez-la ensuite en rinçant à l'eau tiède puis à l'eau froide. Ne vous mettez *jamais* d'eau *chaude* sur la figure. Après cela, le matin, vient le maquillage. Le soir, servez-vous d'huile ou de crème nutritive, si vous avez la peau sèche.

*Julia Foster a interviewé depuis deux ans plus de 2,600 experts en soins de beauté. Ses renseignements en rapport au culte de la beauté sont authentiques. Suivez ses conseils.

PALMOLIVE
CONSERVEZ CE TEINT D'ECOLIÈRE
2207-F

Belle Coutellerie Gratis



Madame, Mademoiselle, un beau Service de coutellerie. Absolument gratis. Vendez nos graines de jardin à 5c le paquet et nous vous le donnerons ainsi que plusieurs autres cadeaux. Ecrivez-nous et demandez 180 ou 120 ou 60 paquets de graines et le catalogue de beaux cadeaux.

ALLEN NOUVEAUTES
St-Zacharie, Qué.

VOTRE CARACTERE MESDAMES ET MESSIEURS

ous plairait-il, chères cousins et ines, lecteurs et lectrices, de naître votre caractère? de con- re celui de votre amie, de votre .....

i, sans doute. Alors, c'est très e: nous aurons, désormais, a re-Amis, un graphologue avisé et averti qui vous dira, en deux temps et trois mouvements, vos belles qualités et..... vos gros défauts.

Découpez le coupon ci-dessous et adressez-le, avec 25 sous et timbres poste et 20 lignes de votre écriture à l'adresse indiquée:

Esquisses Graphologiques

Par YVES D'ARNOUX

Le Progrès du Saguenay

Conditions: vingt lignes d'écriture à l'encre sur papier non réglé. Pas de copie. Donner un pseudonyme. Ce coupon devra accompagner un montant de vingt-cinq sous. Adresse: Yves D'Arnoux, "Le Progrès du Saguenay", Chicoutimi, P. Q.

Toute étude privée sera adressée directement sur réception d'un dollar avec adresse et enveloppe affranchie.

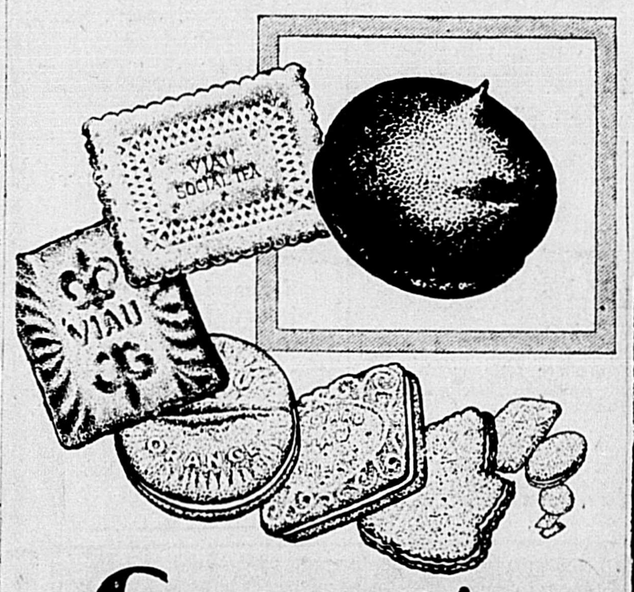
OCCASION AVANTAGEUSE AUX MESSIEURS DU CLERGE

AUX CATHOLIQUES QUI VEULENT SE RENSEIGNER

De l'oeuvre si belle, si imposante et si actuelle de Mgr GIBIER

Chaque volume, si l'on veut séparément, 50 sous au lieu de 75c.

Connaitre notre peuple.
Aimer notre peuple.
Grouper notre peuple.
Agir sur notre peuple.
Avoir confiance.
Serrons-nous autour de nos prêtres
Justice et Charité.
Travail nécessaire.
Apostolat opportun.
Programme d'apostolat et d'action catholique.
Dieu et son oeuvre.
Objections contre la religion.
Le catholicisme dans les temps modernes, (2 vol.).
La France catholique organisée, (spécial .25).



Garantis frais

Les biscuits Viau vous viennent avec cet arôme délicieux du fourneau, signe qu'ils sont bien frais... parce qu'ils sont cuits aujourd'hui et livrés à votre épicier demain.

La garantie Viau que les biscuits sont frais vous assure que toute la variété que vous préférez vous est livrée dans l'état dans lequel les biscuits devraient être ... Frais.

SOYEZ AUX ECOUTES
Poste C.K.A.C. chaque vendredi à 4.45 P.M., le concours de musique Viau. Vous avez l'occasion de gagner un superbe service à thé en argent plaqué.

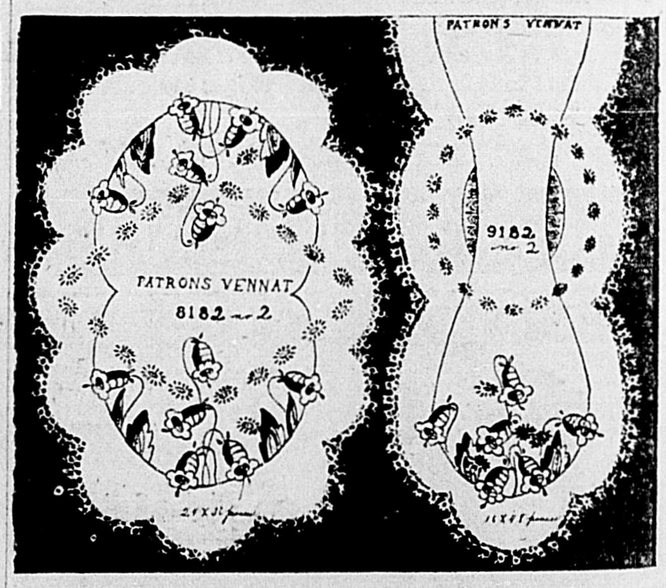
Depuis 1867

LA CORPORATION DES BISCUITS VIAU LIMITEE, MONTREAL

BISCUITS VIAU

FRAIS—PARCE QU'ILS SONT CUITS DANS VOTRE PROPRE PROVINCE

PATRONS VENNAT



No 8128, Joli dessin pour garniture de salle à manger comprenant un chemin de 17x52 po. ou dessus de buffet en un morceau et un centre ovale de 24x36 pcs. Les courants brun doré, les marguerites jaune pâle, jaune moyen et orange alternés, les liserons contour rose moyen, intérieur rose foncé. Chacun patron à tracer 25c, perforé 50c, au fer chaud 35c chacun. Etampé sur bon coton jaune chaque morceau 50c, sur belle sateen noire 95c, sur superbe toile écrue ou sur toile naturelle $1.10. Sur petite toile blanche ou huitre 85c chaque. Coton ou soie de couleur 40c. Catalogue de Broderie 20c. Album de Layette 15c.

COUPON VENNAT

Ci-inclus..... pour les items suivants.....

....

Nom ....

Adresse ....

Adressez LE PROGRES DU SAGUENAY, Dépt. des Coupons. CHICOUTIMI, Qué.

Ces coupons vous seront adressés directement dans les 8 jours.

La Mélasse "BEMA" est Economique!

Que vous en serviez sur la table, que vous l'employiez pour faire des bonbons ou pour préparer des aliments, cette Véritable Mélasse de Barbade est la plus économique de même que la sucrerie la plus hygiénique.
Elle ne contient pas de glucose; n'est pas falsifiée.
N'oubliez pas de toujours exiger que ce soit la marque "BEMA". Votre foyer mérite la meilleure!

Votre Epicier l'a en Vente! 309



Tumulte au parlement de Budapest

A la suite de la suspension du journal socialiste. — Les typographes protestent.

GREVE GENERALE

Budapest, Hongrie, 7. — Le tumulte régnait hier au parlement hongrois et la population était grandement agitée par toute une série de rumeurs venant de ce que les journaux n'ont pas paru hier matin à la suite de la suspension par le gouvernement du journal socialiste "Veaszava".

Les typographes des autres journaux abandonnèrent leur travail quand l'ordonnance de suppression fut connue du public. Le "Veaszava" a été supprimé sous l'accusation d'avoir publié des articles "incitant les travailleurs à prendre les armes".

Le bureau de presse du gouvernement publia une feuille d'urgence à l'imprimerie officielle et radiodiffusa des communiqués rassurants, mais le manque de publications indépendantes amena toutes sortes de rumeurs, dont une sur la convocation d'une grève générale.

Les députés socialistes sortirent du parlement au cours d'un débat tumultueux protestant contre la suppression de leur organe et criant à l'assassinat de la presse. La cité était gardée par de forts détachements de policiers.

Gaudreault

La séance du 21 mars eut un cachet spécial. En effet, le cercle eut l'honneur de recevoir la distinguée visite de M. le Chanoine Gaudreault, curé de la paroisse.

A 7.30 p.m., tout le monde est à genoux et demande à l'Esprit-Saint de l'éclairer. Seize membres répondent à l'appel par des pensées choisies. Après l'adoption à l'unanimité du dernier procès-verbal, M. le Président souhaite la bienvenue à notre dévoué Pasteur, M. le Curé. M. le Président s'exprime en ces termes: "Votre visite est pour nous un grand honneur et elle nous montre votre profond attachement."

Invité à donner son travail, le camarade Jean-Chs. parle de colonisation, et retient l'attention de tous les auditeurs. Aussi M. le Président ne lui ménagea-t-il pas les éloges.

M. l'Aumônier prit ensuite la parole; il se déclare heureux de voir M. le Curé parmi nous et fait ensuite un résumé des activités du cercle.

D'abord pour la piété: communion hebdomadaire par roulement, aux intentions du cercle, etc.

Pour l'étude, M. l'Aumônier énumère les différents sujets traités par les acéjistes, en mentionnant le nom de chacun. A date 20 séances ont été tenues avec une moyenne d'assistance de 87.5%.

En ce qui concerne l'Action, M. l'Aumônier demande aux membres, non pas une campagne, mais, selon les circonstances, de reprendre ou de corriger ceux qui sacrent publiquement et de prêcher délicatement la tempérance.

Invité à parler, M. le Curé remercie M. le Président de ses bonnes paroles et le zèle déployé par M. l'aumônier Riverin envers le cercle et bénit le succès de ses efforts.

Bien que jeune encore, dit-il, le cercle a, à son crédit, un beau travail accompli et les fruits en sont déjà nombreux et savoureux.

PIETE: C'est magnifique. La piété est utile à tous, dit St-Paul. Ainsi vous comprenez l'efficacité de la Prière et aussi quelle joie vous en ressentez!

ETUDE: Vous avez travaillé dur, ajoute-t-il, et la somme de travail est grande. A en juger, par le travail du jour, c'est magnifique, c'est un régal littéraire.

ACTION: On vient de commencer d'exercer le zèle. Il ne vous fallait pas vous presser d'agir, poursuit M. le Curé, il n'était que sage d'emagasiner avant d'ouvrir la campagne d'action. Le travail manuel compté peu pour bien des gens; mais le travail intellectuel, ah! celui-ci est beaucoup, savoir où l'on va; prévoir, faire un plan. L'enthousiasme ne dure pas.

Votre cercle va vivre, il va se fortifier, il va élargir ses cadres. Vous penserez, plus tard, à vos rencontres, à ces moments délicieux de délibérations. Remarquez ceux qui se préparent soigneusement. Le progrès sera considérable dans un an, deux ans, trois ans. Ce sera une gradation ascendante vers un idéal toujours de plus en plus élevé. "C'est en forgeant qu'on devient forgeron" et ainsi on vient à trouver les moyens d'exprimer ce que l'on pense.

Dans une paroisse comme celle-ci, continue-t-il, il faut une élite que l'on mette en avant, qui attire l'attention. L'homme est fait pour regarder l'idéal. Bien ou mal, on est porté à imiter. Votre cercle par le simple fait de vous grouper, par telle manière, telle influence, entraîne la masse. Des paroles on peut en dire; mais ce qui est écrit, on a la chance d'y recourir souvent. Les exemples, ça entraîne. Le cercle, conclut, M. le Chanoine, donne un grand sujet d'espérance et une belle consolation. Défiez-vous de l'enthousiasme peut-être et PERSEVEREZ.

M. le Président remercie élogieusement M. le Curé de ses paternelles paroles, remplies de bonté.

Avant de clore la séance, M. l'Aumônier réitère ses remerciements envers M. le Curé et se montre anxieux d'entendre le travail que M. le Curé doit nous présenter sous peu.

Pour la communion aux intentions du Cercle, les camarades Robert et Eugène furent désignés.

A la prochaine rencontre, le camarade Adolphe nous entretiendra sur la colonisation.

Il est 9.00 p.m., la séance est levée et on se quitte après la prière d'usage.

Etaient présents: — M. l'Aumônier Riverin, Camarades: Croft, Dufour, Côté, Adolphe, Paul-Emile, La-Nazaire, Harvey, St-Amand, Ludger, Amédée, Jean-Chs, Hébert, Eugène, Gravel, Robert et Epiphane.

Présences: 16; absences: 2.

Toujours délicieux au goût

LE THÉ "SALADA"

'Tout frais des plantations'

346-F

Paris, 7. — On a enregistré depuis environ 6 mois une augmentation croissante des engagements dans le personnel de la flotte militaire.

Moscou, 7. — L'"Ossouviarhim", la puissante association de préparation militaire, a décidé d'élargir son activité.

UN BON LIVRE EST UN BON AMI;
Vous le trouverez à notre
Service de Librairie

A la Crèche

(Suite de la dernière page)

comme un enfant ordinaire; j'obtiendrai sûrement du bon Dieu d'extraordinaires bénédictions pour mes parents adoptifs que j'aime d'avance ainsi que vous, le protecteur de ma faiblesse et de ma misère.

Cher M. le Curé, je serais bien content et bien honoré que vous veniez me voir avant de me proposer en adoption et que vous veniez me porter votre sainte bénédiction.

P'TIT JEAN,
enfant de la Crèche.

V.G., ptre.

Pour le coup, Jean, l'enfant aux boucles blondes, aux yeux pleins de mystère, l'orphelin sans parenté secourable va sûrement se trouver un foyer.

AVIS. — Visite de la Crèche, tous les jours de 2 heures à 3.

Pour obtenir l'adoption d'un enfant, on doit toujours se munir d'une recommandation de son curé.

CALENDRIER

Jeudi, 7 avril

LE B. HERMAN-JOSEPH

Herman-Joseph quitta le monde à l'âge de quinze ans pour entrer dans l'Ordre des Prémontrés. Il s'y fit remarquer par une tendre dévotion envers la très sainte Vierge et un grand zèle à imiter ses vertus. Aussi en reçut-il des faveurs signalées. Il respirait un parfum délicieux chaque fois qu'il prononçait le doux nom de Marie. Cette bonne Mère lui apparassait souvent en compagnie de son Fils et de son chaste époux saint Joseph. Elle poussait la condescendance jusqu'à lui remettre son Fils entre les bras.

Hamilton, 7. — Un jeune avocat de Hamilton, Joseph Sullivan, a été arrêté pour avoir blessé Harold Walker, 54 ans, à coups de couteau, au cours d'une querelle au sujet d'une bouteille d'alcool.

New Delhi, 7. — Le gouvernement a interdit une assemblée du Congrès nationaliste fixée au 24 avril, parce que le mouvement de désobéissance civile n'a pas cessé.

Rhumes des Enfants Sont Mieux Traités Extérieurement



Arrêtez-les en une nuit. Ne "droguez" pas; frictionnez à l'heure du coucher

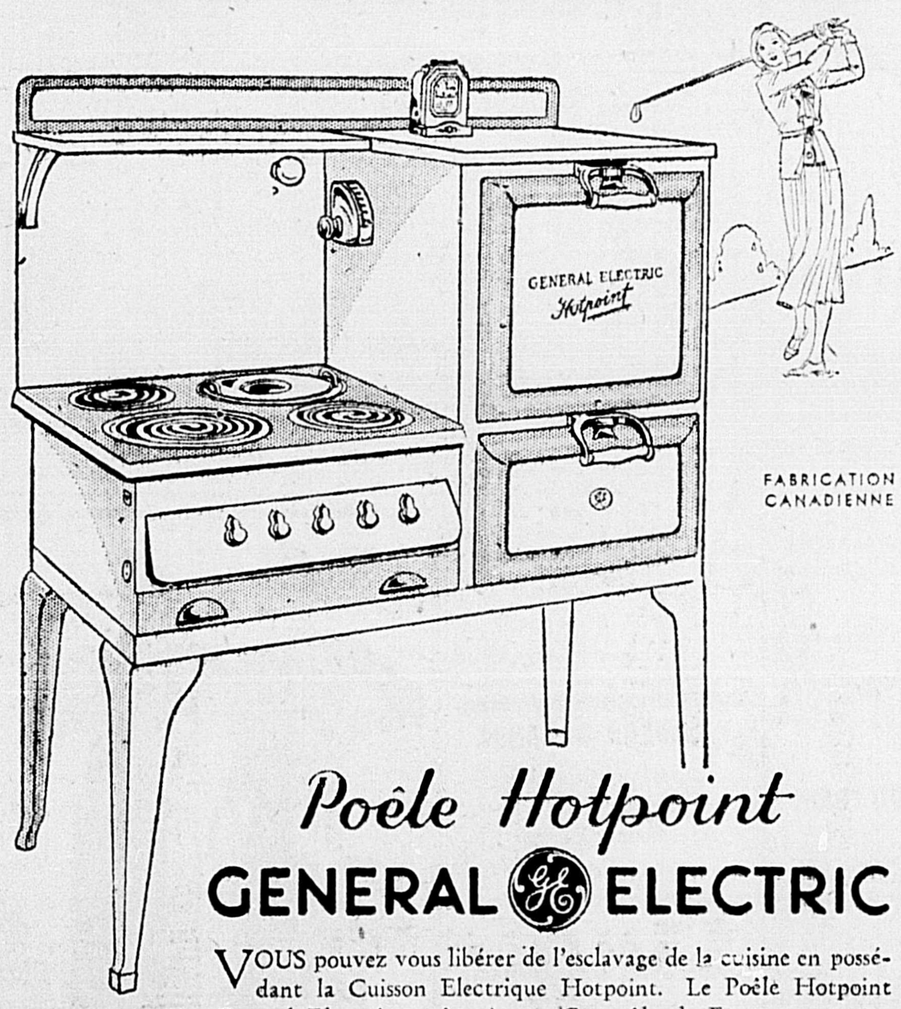
VICKS VAPORUB

Pour Tout Refroidissement

La cuisson Automatique Hotpoint

vous donne

PLUS DE LOISIRS



FABRICATION CANADIENNE

Poêle Hotpoint

GENERAL ELECTRIC

VOUS pouvez vous libérer de l'esclavage de la cuisine en possédant la Cuisson Electrique Hotpoint. Le Poêle Hotpoint General Electric, grâce à son Contrôle de Fourneau super-automatique, fera cuire vos aliments pendant que vous êtes à des milles de distance, à magasiner ou à jouer au bridge. Et puis, il ajoute une précision scientifique à votre adresse culinaire.

Le poêle Hotpoint General Electric a été "créé par des femmes pour les femmes" et il possède la beauté et les commodités modernes que vous voulez. Vous apprécierez tout particulièrement les Eléments Hi-Speed CALROD qui donnent une abondante chaleur à un coût minimum.

Visitez votre marchand et voyez les Poêles Super-Automatiques Hotpoint qui vous donneront plus d'heures de loisir. D'autres modèles de cabinets se vendent maintenant à aussi peu que $99.75 et il suffira d'un acompte de $10 pour en faire installer un dans votre foyer.

H-428F

HI-SPEED CALROD

Cet élément remarquable rend la cuisson électrique Hotpoint aussi rapide et économique qu'elle est propre et commode. C'est une caractéristique exclusive aux poêles Hotpoint General Electric.



En Vente par

La Cie Électrique du Saguenay

Avenue Tessier, Chicoutimi—Tél. 461

CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO LIMITED

ACCOUREZ!...

Mesdames!
Accourez Messieurs!!



La Nouveauté du Printemps

LA PLUS CONSIDERABLE, LE CHOIX LE PLUS VARIE SE TROUVE AU MAGASIN RIVERIN & PERRON

LES PLUS BAS PRIX EN VILLE.



Notre Rayon d'Habillement est Unique



Les MESSIEURS

viennent de préférence au magasin RIVERIN et PERRON. Pourquoi? Parce que le choix des Habits est le plus grand en ville, la variété la plus belles et LES PRIX LES PLUS RAISONNABLES.

Habits Voici, Messieurs, pour le printemps, un bel Habit bleu ou gris, brun rayé, ou brun uni. Nous avons les teintes à la mode, ce qui se porte. — Pour être chic, vraiment chic, venez nous voir. — Voici nos bas prix . . . . . .

$13.50 $18.50

Paletots de printemps, à la nouvelle mode. Des prix vraiment pour rencontrer les moyens de chacun, ...

$13.50

Chapeaux en feutre, des meilleures marques. Nuances nouvelle mode. — Très spécial **$1.98**

SOULIERS Nous avons en mains en tout temps, un choix complet de Souliers pour hommes, dames et enfants; chaussures d'ouvrage, bottes de rubber, etc. . .



120 Robes Des surprises sont toujours offertes aux dames qui veulent venir à notre magasin. Voici des robes en crêpe, ou georgette; des valeurs de $12.00 à $18.-00, que nous vendons au prix très spécial de . . . . . .

$6.98 et $2.98

Une Nouvelle Collection de Manteaux

Les manteaux de printemps sont moulés à la taille cette année; ils ont une belle silhouette. Notre collection est des plus chic. Dans un beau matériel notre prix est très modique.

$12.50

Pour garçons. — Choix d'habits pour la première communion, dans les teintes bleu ou brun.

Nous avons en mains un choix très considérable de tapisserie.

Sur demande, il nous fera plaisir de vous envoyer notre catalogue.

MAGASINS Indépendants VICTORIA

SPECIAUX pour Jeudi - Vendredi Samedi - Lundi	SPECIAL Moutarde Gros baril **21c**	VENTE AU COMPTANT SEULEMENT

BISCUITS aux chocolats "Puffs", 3 lbs pour 29

SPECIAL SAVON "Dollard" 10 pour **.29**	SUCRE EN POUDRE 3 lbs pour **.25**	COCOA LOUSSE 2 lbs pour **.21**	SPECIAL NETTOYEUR Grosse boîte **.05**

BEURRE D'ERABLE, BARIL DE 20 ONCES, POUR 23

ATTENTION	SPECIAL	
THE Noir L.M.L., La lb . . . . . **.39**	POUDRE A PATE "Success" Boîte de 1 lb **.25**	FEVES en cauases, POIS vert, BLE D'INDE, Grosse boîte . . . . . **.10**
BEURRE frais, "St-Félicien", la lb . . . **.28**	SPECIAL CATCHUP Grosse bouteille **.19**	CAFE "Cadet", frais moulu, la lb . . . . . **.27**
SAVON "Comfort", 10 pour . . . . . **.39**		RAISIN de table, 2 lbs pour . . . . . **.25**
BISCUITS chocolat, La lb . . . . . **.10**		LAIT "Eagle", La boîte . . . . . **.21**

Riverin & Perron

72-74, rue Bossé TÉL. 684 CHICOUTIMI-OUEST

Funérailles de M. E. Gauthier à Jonquière

La population de Jonquière a rendu un très beau témoignage d'estime au regretté octogénaire.

HIER MATIN

Les funérailles de M. Ernest Gauthier ont eu lieu, hier matin, à dix heures, dans l'église de Jonquière. Les nombreux parents et amis, les principaux citoyens de la ville, et une grande partie de la population de Jonquière, ont assisté au service du regretté octogénaire. Ils ont rendu un dernier témoignage d'estime à l'un des plus anciens citoyens de leur ville. En effet, M. Gauthier demeurait à Jonquière, depuis environ soixante-quinze ans, et il n'y comptait que des amis.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé Gravel, curé de Port-Alfred. Le service a été chanté par M. le chanoine Tremblay, curé de Jonquière, qui était assisté de MM. les abbés A. Desgagné et Maurice Larouche, vicaires à Jonquière. M. l'abbé Claveau, de l'Hôtel-Dieu, assistait au chœur.

Le corps était porté par MM. C.-Eugène Bergeron, surintendant des usines de Port-Alfred, gendre du défunt, Joseph Côté, de Port-Alfred, aussi gendre du défunt, Ursin Bergeron, Joseph Gagnon, Louis Bouchard et Alfredise Gagnon, tous de Jonquière.

Le deuil était conduit par les deux fils du regretté vieillard, MM. Edmond et Joseph Gauthier, de Jonquière, son frère, M. Dios Gauthier. Parmi les principaux parents et amis qui assistaient aux funérailles, on mentionne: Mme C.-E. Bergeron, de Port-Alfred, fille du défunt; Mme Joseph Côté, de Port-Alfred, une autre fille de M. Gauthier; la famille de M. Trefflé Gauthier, de Jonquière, M. Patrick Gauthier, de Jonquière, M. Gérard Gauthier, M. Charles Savard, du rang St-Martin, Mme Henry Savard, de Chicoutimi, Mme Vve Armand Dubois, de Chicoutimi, M. Joseph Girard, de St-Gédéon, ancien député, M. Joseph Claveau, de St-Gédéon, Mme Joseph Angers de la Station d'Hébertville, Mme David Côté, de St-Bruno, et de très nombreux autres petits-enfants, neveux, nièces, cousins et amis.

Le *Progrès du Saguenay* réitère l'expression de ses plus sincères condoléances à la famille en deuil.

A NOS LECTEURS

Nous recevons assez souvent de nos abonnés des petites nouvelles qu'on demande d'insérer sous la rubrique du "Carnet social" ou en dernière page.

On a pu trouver étrange parfois que ces nouvelles n'aient pas été publiées. Nous en donnons brièvement les raisons.

Il faut d'abord que ces notes soient signées d'un nom véritable suivi de l'adresse. Nous pourrons ainsi écrire à ces abonnés, quand nous ne pourrons publier leurs envois.

Les annonces de naissances, de fiançailles, de mariages, les remerciements pour sympathies, ou autres nouvelles du genre sont strictement payables d'avance, au taux de 50 sous l'insertion.

Nous publierons, par ailleurs, avec plaisir les notes de carnet social, le compte-rendu d'une soirée, etc.

Nos lecteurs sont priés de se rappeler ces détails qui, pour nous, sont de première importance.

P. L.

POUR LES COURS D'AGRICULTURE

M. Marsan, instructeur en industrie chevaline, est à Chicoutimi pour les cours d'agriculture qui se donnent au Séminaire. M. Marsan a donné un cours, hier après-midi.

JUGE DE PAIX

M. F.-X. Simard, de Sainte-Anne, vient d'être nommé juge de paix pour le district de Chicoutimi.

NAISSANCE

M. et Mme Salmon Lessard, née Gracia Bouchard, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né et baptisé le 6, sous les prénoms de Joseph-Alphonse-Julien. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Tardif, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Maria Bouchard, tante de l'enfant.

A LOUER

A louer, 304 Rue Racine, au centre, un local pouvant être utilisé comme bureau, magasin, etc. S'adresser au Dr L.-E. Gagné, 111 rue Cartier, Chicoutimi, P. Q. Téléphone 391.

729, J.N.O.

Mme Eug. Truchon est décédée à Gde Baie

Elle était la mère de MM. J.-A. et Pitre Truchon de cette ville. Elle sera inhumée à Chicoutimi.

AGEE DE 89 ANS.

Nous avons le regret d'annoncer la mort de Mme Vve Eugène Truchon, née Célanire Savard, survenue à Grande-Baie, à l'âge de 89 ans et 4 mois.

Elle était la mère de MM. E.-R. Truchon, de Roberval, J.-A. Truchon, de Chicoutimi, Pitre Truchon, de Chicoutimi, Ludger Truchon, de Bellingham, des Révérendes Soeurs Marie-Eudes (Mary), de l'Hôtel-Dieu St-Vallier et St-Eugène (Stella), de l'Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval, de Mme Vve Arthur Desgagné (Eugénie), de Salmalca, de Mme Vve Charles Grenon (Louise), de Causapscal, de Mme Edmond Tremblay (Dianna), de Jonquière, de Mme J.-H. Boudreault (Wilhelmine), de Grande-Baie.

Elle était la soeur de Mme Mathieu, de la Station d'Hébertville et la belle-mère de M. Gustave Delisle, M. P. P.

Le *Progrès du Saguenay* prie la famille en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

FUNERAILLES

Les funérailles de Mme Truchon auront lieu demain matin à 8 h., à Grande-Baie.

L'inhumation aura lieu à Chicoutimi où un libera sera chanté à la cathédrale. 734-7-4-32.

Quelques assemblées à La Tuque

On accepte le projet d'une Unité Sanitaire. — Séances du Conseil de ville.

AUTRES REUNIONS

La Tuque, 7. — D. N. C. — Les membres de l'Union St-Joseph étaient convoqués dimanche dernier à une grande assemblée générale en l'hôtel de ville en rapport avec les activités de la cour locale et le choix d'un nouveau conseil de direction pour l'année en cours.

Les zélatrices du tiers-ordre étaient priées dimanche dernier d'aller quérir les bulletins mensuels de la ligue pour distribuer à tous les membres de la paroisse.

Mardi, le 29, nos échevins tenaient une réunion spéciale en comité à la salle du conseil, en rapport avec l'étude de la formation d'une unité sanitaire pour notre district. La chose a été étudiée, et il appert que notre ville acceptera cette Unité sanitaire, pourvu toutefois que le chef-lieu de cette unité sanitaire soit à La Tuque, et que le Dr Paul Jolicoeur, le médecin-vétérinaire actuel de la ville en soit l'officier exécutif, vu la très grande part que notre ville sera appelée à payer pour le maintien de cette unité sanitaire, etc. D'ailleurs c'est le droit de notre ville, et la demande de notre conseil ne pourrait être refusée dans les circonstances. On s'attend à ce que cette nomination soit officielle d'ici quelques jours.

Mardi dernier, nos édiles se réunirent en assemblée régulière pour étudier les comptes du mois de mars écoulé, et disposer des matières au programme.

POUR VENTE DE BOISSON A JONQUIERE

Dans un restaurant de la rue St-Dominique, à Jonquière, des liqueurs alcooliques étaient vendues illégalement. La Police de Jonquière a arrêté le citoyen qui agissait en contravention avec la loi. Il a été condamné à un mois de prison par les juges de paix.

SYNDICAT AGRICOLE

Dimanche prochain, à l'heure habituelle, le Syndicat Coopératif Agricole prendra des commandes. Ce sera la dernière occasion de commander les grains et les graines de semence.

Une réserve pour le castor dans Mistassini

L'hon. M. Laferté a fait ériger une réserve de chasse dans la région de Mistassini, district de la baie James.

POUR 15 ANS

L'honorable M. Laferté, ministre de la Colonisation, de la Chasse et des Pêcheries, continue de créer de nouvelles réserves de chasse, en vue de conserver, dans diverses parties de la province, des espèces qui tendent à disparaître par suite de la lutte sans merci que leurs livrent les chasseurs.

Par un ordre en conseil passé récemment, l'honorable M. Laferté a fait ériger en réserve la région de Mistassini, jusqu'à la baie James, où le castor devenait de plus en plus rare, ce qui empêchait les indiens de gagner leur vie.

Voici le texte de cet ordre en conseil:

COPIE du Rapport d'un Comité de l'Honorable Conseil Exécutif en date du 23 mars 1932, approuvé par le Lieutenant-Gouverneur le 24 mars 1932.

732

Concernant l'érection d'une Réserve de Chasse.

L'honorable Ministre de la Colonisation, de la Chasse et des Pêcheries, dans un mémoire en date du 23 mars 1932 expose:

Que dans la région de Mistassini, district de la Baie James, le castor, qui était autrefois particulièrement abondant, est à peu près complètement disparu.

Que la section située entre la rivière Eastmain et la rivière Rupert se prête d'une façon toute spéciale à l'élevage du castor;

Que le nombre des sauvages est assez considérable dans cette région, et qu'il convient de faire l'impossible pour la repeupler et ainsi permettre aux Indiens de gagner leur vie avec la chasse;

En conséquence, l'honorable Ministre recommande qu'en vertu du paragraphe 6 de l'article 48, chapitre 86, il soit autorisé à créer une réserve de sept mille deux cent milles (7,200 M.) de superficie, qui sera limitée à l'Ouest à la Baie James; au Nord, à la rivière Eastman; au sud, à la rivière Rupert et à l'Est, à la ligne 76o de latitude, et que cette réserve puisse être affermée pour une période de quinze (15) années aux conditions qu'il jugera à propos. Il recommande, de plus, qu'il soit autorisé à faire prendre un certain nombre de castors en vie pour aider le repeuplement de ce vaste district.

Certifié,

A. MORISSET,
2027 Greffier Conseil Exécutif.

La route du rang St-Pierre

On a commencé, ce matin, à l'ouvrir à la circulation des automobiles et on compte terminer le travail, ce soir.

LA ROUTE DE LA BAIE.

On a commencé, ce matin, à ouvrir à la circulation des automobiles la route du rang St-Pierre, en passant par la côte de la Réserve. Une équipe nombreuse est employée à cette fin. On compte terminer ce travail, ce soir.

Demain, si on a fini la besogne dans le rang St-Pierre, on s'attaquera pour la quatrième fois, croyons-nous, à la route de la Baie des Ha! Ha! Il y a déjà une bonne partie du travail qui est accompli. La route est accessible aux automobiles, sur la moitié de son parcours. Avec la pluie et le dégel, le travail sera facilité. Dans deux ou trois jours, on pourra probablement se rendre à la Baie en automobile.

Le printemps dernier, la route était ouverte le 22 mars. Nous sommes passablement en retard, cette année, mais la faute est imputable à la température.

Vous Pouvez Vous Aussi Paraître Plus Jeune

Prévient l'Agrandissement des Pores — Tient Plus Longtemps.

Parce que la nouvelle et merveilleuse Poudre de Riz MELLO-GLO tient plus longtemps et prévient l'agrandissement des pores. Plus de nez luisants. Moins affectée par la transpiration. Sa teinte unique se fond avec n'importe quel teint, donnant plus de vie à la peau. Le nouveau procédé français MELLO-GLO vous fait paraître plus jeune. Dissimule les lignes ténues, les rides et les pores. Essayez MELLO-GLO.

Vendu dans toutes pharmacies ou aux comptoirs d'articles de toilette.

Rapport mensuel de la Police

Treize arrestations ont été opérées au cours du dernier mois. —Différentes enquêtes.

CAUSES DES ARRESTATIONS.

Pour faire suite au rapport que nous avons donné hier, nous publierons aujourd'hui le rapport mensuel pour le mois de mars, du département de la Police. Ce rapport a été déposé sur la table du Conseil par le chef Guimond.

En plus des devoirs réguliers les constables ont répondu aux appels suivants: Assistance aux incendies, 11. Portes de magasins trouvées non fermées à clef la nuit, 8. Informations fournies à l'étranger par correspondance, 2. Divers avis et lettres des autorités municipales signifiés, 62. Devoirs spéciaux, 27. Demandes de polices, 4. Sommation signifiée, 1. Enfant perdu et remis à ses parents, 1. Avis affichés, 3. Accident d'automobile, 1. Enquêtes à la demande du Conseil, 2. Enquête pour vol, 1.

Arrestations: Arrestations à vue, 5; par mandats, 4; sommations, 2; protection, 2; arrestations faites sur devoir, 2; sur rapport, 11. Hommes mariés, 2; célibataires, 8. Femmes, 3. Arrestations dans le mois, 13.

Causes des arrestations: Troublant la paix, 2. Vagabondage, 2. Tenir maison prostitution, 1. Habiter maison prostitution, 2. Assaut simple, 1. Refus de payer charretier, 1. Protection, 2. Sommation, 2.

Fourrière: Chien tué à la demande du propriétaire, 1. Cheval tué à la demande du propriétaire, 1.

ST-JOSEPH-D'ALMA

St-Joseph d'Alma, 7. — Spécial.—

TABLEAU D'HONNEUR

ECOLE No 10

Titulaire: Mlle Laurette Laforest

5ième ANNEE: — Gérard Lapointe, Marie-Jeanne Pilote.

4ième ANNEE: — Léopold Truchon, Olina Pilote.

3ième ANNEE: — Aline Munger.

2ième ANNEE: — Jean-Marie Pilote, Lucien Lapointe, Cécile Tremblay.

1ère ANNEE: — Thérèse Flourde, Albert Munger.

COURS PREPARATOIRE: — Pierrette Boulianne, Maurice Lavoie, Abel Tremblay, Maurice Tremblay.

LE RETARD DU TRAIN

Le train est arrivé deux heures en retard, ce midi. Le dérangement s'est produit de l'autre côté de la Rivière à Pierre et le train a quitté cet endroit avec deux heures de retard.

LES IMPRIMEURS

Ce soir, à 7 h. 30, assemblée du syndicat des imprimeurs à 77 rue Bossé.

Tableau d'honneur

Au Séminaire de Chicoutimi

COURS CLASSIQUE

PHYSIQUE. — MM. Roland Bergeron, Jean Fortin, Pascal Tremblay, Jean-Ls Fournier, Jean-Marie Plante, Raoul Tremblay, Louis-Ph. Guay, Egide Boulianne, Noël Gervais.

PHILOSOPHIE. — MM. Paul Joron, Paul-Emile Fortin, Gérard Bouchard, René Brassard et Joseph-Elie Gagnon ex-aequo, Victor Simard, Raymond Gagnon, Antoine Gauthier, Paul Brassard, Philippe Poitras, Claude Desbiens, Charles Bouchard, Paul Larouche.

RHETORIQUE. — MM. David Fortin, Jos.-Art. Tremblay, Jules-Albert Ménard, Gérard Boudreault.

BELLES-LETTRES. — MM. Gérard Tapin, Albert Martin, Jos.-Ant. Simard, Henri Plourde, André Lemieux, Ths-Ls Doré, Jos.-Edouard Pilote, Daniel Leblanc.

VERSIFICATION. — MM. Arthur Vézina, Georges-Renaud Pilote, André Gauthier, Jean-Pierre Fotvin, Paul-Emile Tremblay, Geo.-Antoine Bouchard, Léon Tremblay et Marcellin Rochette, ax-equo, Rosaire Ouellet, René Lévesque.

SYNTAXE. — MM. Benoit Riverin, Clément Lavoie, Arthur Tremblay, Gérard Côté, Gabriel Plamondon, Lucien Villeneuve, Joseph Coulombe, Philippe Fortin.

ELEMENTS LATINS "A". — MM. Jean-Louis Gravel, Joseph Gagnon, Raymond Desgagnés, Amédée Gagnon, Hermann Fay, J.-Alexandre Bouchard, Louis-H. Touchette.

ELEMENTS LATINS "B". — MM. Geo.-Louis Huot, Lomer Brisson, Gérard Langevin, Eudore Gagnon, Grégoire Lalonde, Antoine Ouellet, Paqoue Simard.

COURS COMMERCIAL

CLASSE D'AFFAIRES II. — MM. Roger Latraverse, Maurice Boivin, Arthur Tremblay, René Gagnon, Albert Dufour, Laurent Tremblay.

CLASSE D'AFFAIRES I. — M. Georges-Albert Warren.

QUATRIEME "A". — MM. Laurent Tousignant, Victorien Harvey, Jean-Ls Blais, Wilfrid Simard.

QUATRIEME "B". — MM. Jean Brassard, Léonidas Tremblay, Pierre-Julien Villeneuve.

TROISIEME. — MM. Lauréat Lemieux, Jean-Marie Délisle.

SECONDE. — MM. Robert Claveau, Georges-Ernest Lessard, Daniel Joncas, Léon-Maurice Gobeil.

ECOLE APOSTOLIQUE

SECONDE. — MM. Gaston Duperré, Jean Gosselin, Maurice Gagnon.

PREMIERE. — MM. Placide Côté, Charles Boivin, Rosaire Desbiens, Charles Dubuc, Louis Dubuc.

COURS PREPARATOIRE

TROISIEME ANNEE. — M. Léon-Georges Gagnon.

DEUXIEME ANNEE. — M. Frédéric Beaulieu.

PREMIERE ANNEE. — MM. Marcel Simard, Paul Gagnon, Jacquelin Côté.

ECOLE SAINT-JOSEPH

MARS

ECOLE SAINT-JOSEPH

5ième ANNEE: — Victor Rhainds, Gustave McLean, Joseph Riverin, René Côté, Arthur Pineault, Gérard Tremblay.

5ième ANNEE A: — Jacques Martin, Albéric Vaillancourt, Julien Martin, Laurent Fortin.

4ième ANNEE: — Laurent Potvin, Maurice Fortin, Julien Dubé, Lucien Linteau, Léon Brassard.

4ième ANNEE A: — Roland Savard, Wilfrid Gilbert, Maurice Landry, Lucien Gagnon, Adrien Tremblay, François Pineault, Louis Tremblay, Frs-Xavier Bilodeau, Paul Tremblay.

3ième ANNEE A: — Julien Lévesque, Marcel Potvin, François Gagnon, Romuald Bonneau, Alonzo Tremblay, Louis-P. Robin, Georges Morais, Léonce Turcotte.

3ième ANNEE B: — Gustave Lévesque, Jos.-Arthur Duchesne, Robert Gauthier, Lionel St-Hilaire, Jean-Paul Ménard, Paul Fortin, J.-Charles Tremblay, Jacques Dallaire.

3ième ANNEE C: — Cyrille Lalancette, Louis de Gonzague Riverin, Lucien Bouchard, Louis-Henri Gagné, Marcel Lapointe, Ludger Desmeules, Roland Martin, Adélard Durand.

3ième ANNEE D: — Louis-Georges Riverin, Robert Martin, Lionel Brassard, Louis-Joseph Gaudreault, Oscar Pineault.

3ième ANNEE E: — Maurice Brassard, Roland Girard, Jean-Paul Truchon, Jean-Marie Gagné, Yvan Simard.

2ième ANNEE A: — Vincent St-Hilaire, Louis-Philippe Tremblay, Adélard Desgagné, Michel Marchand, François Simard.

2ième ANNEE B: — Roland Leblond, Lucien Tremblay, Lucien Bergeron, Jacques Tardif, Dollard Larouche, Philippe Gagné, Jacques Brassard.

2ième ANNEE: — Roland Doré, Lucien Lalancette, Maurice Guimond.

1ère ANNEE: — Benoit Leclerc, Lucien St-Gelais, Marcel Potvin.

1ère ANNEE A: — Adélard Villeneuve, Jean Tremblay, Marcel Girard, Laval Simard, Roger Blais, Alexis Gravel, Jacques Brassard, Simon Gravel, Frs-Xavier Caron, Raymond Girard.

1ère ANNEE B: — Charles Simard, Wilbrod Tremblay, Paul Brassard, Léopold Gagnon, Roch Fortin.

COURS PREPARATOIRE A. 1ère Division: — Jacques Lalancette, G. Saulnier, Marcel Tremblay, Jean-Baptiste Caron, Gaston Guimond.

2ième Division: — Laurent Tremblay, Lucien Tremblay, Ronaldo Gilbert, Lauréat Gravel, Gérard Gagné.

COURS PREPARATOIRE B. 1ère Division: — Marcel Gagné, Edmour Brassard, Marcel Fortin, Raymond Fortier, Raymond Dufour, Gilles Tremblay.

2ième Division: — Damase Fortin, Gaspard Gauthier, Emmanuel Simard, Vincent Tardif, Léonce Busque.

COURS PREPARATOIRE C. 1ère Division: — Gérard Tremblay, Roch Dallaire, Lionel Tardif.

2ième Division: — Lucien Girard, Marcel Picard, Yvan Bergeron.

VOYAGEUR DEMANDE

pour sollicitation à bonne commission ou à salaire. Comtés à courir : Beauce, Montmagny, Gaspé, Lévis, Dorchester, etc....

SAGUENAY CHEMICALS

95, rue Racine
Chicoutimi

BOVRIL
VÉRITABLE
THÉ de Boeuf
DONNE DE LA FORCE

A la Crèche St-Vincent-de-Paul

On voudrait recevoir dix fois plus de visiteurs qu'il ne s'en présente.

POURQUOI?

Une lettre de JEAN. —

Jean, un enfant, de la Crèche qui ressemble étrangement à l'enfant à la Pomme de Greuze, et qui fit parler de lui dans les journaux il y a quelques mois, à cause d'une lettre qu'il y avait fait publier pour se trouver des parents adoptifs, est revenu à la charge récemment.

Un Curé a trouvé dans la Semaine Religieuse un billet dicté par le même enfant et dont voici la teneur:

Cher M. le Curé. — Rien qu'un mot pour vous demander s'il n'y aurait pas de place pour moi dans votre paroisse.

Je suis sans parents, sans argent, sans moyens et sans défense. Je n'ai pas trois ans d'âge et je me sens à charge ici... et je m'ennuie de tendresses que je n'ai jamais connues... et je voudrais devenir un bon sujet, bien élevé... je voudrais faire honneur à ceux qui m'ont fait déshonneur ainsi qu'aux bons parents que vous me choisirez.

Plus tôt je partirai d'ici, mieux ce sera, je ferai de la place pour un autre pauvre malheureux qui attend son tour et mon départ.

Cher monsieur le Curé, voulez-vous, s'il vous plaît, avoir pitié de moi? Je vous le demande pour l'amour du bon Dieu. On me dit que la charité ne se refuse pas, demandée comme cela.

Mon sort, mon avenir, qui sait? mon salut peut-être sont entre vos mains.

Je me sens des larmes plein les yeux en pensant à ma triste condition et à la possibilité d'un refus. Je voudrais tant avoir des parents comme tout le monde! et je me sens si totalement seul, plus que cela, mis de côté, plus que cela, dédaigné! Vous, du moins, le bon pasteur d'une bonne paroisse, ayez pitié, ayez compassion, et, de grâce trouvez quelqu'un qui me traite

(Suite à la 7ième page)

Le voilà le MAGASIN où toute femme économise....



UN PRIX RETENTISSANT DANS LES CHAPEAUX POUR DAMES

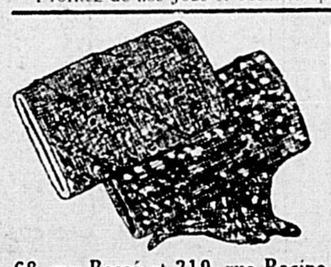
Balance de nos chapeaux de feutre, .. **15c.**

Mesdames, suivez la mode tout en payant bon marché.

600 chapeaux, en vente à **$1.98**

Coupons à la livre

Profitez de nos Jobs et occasions pour économiser de l'argent.



L. FAUCHER

Magasin de Nouveautés.

Laines et lainages
Coupons

68, rue Bossé et 219, rue Racine, (magasin S. Desgagné).
Chicoutimi



Nouveautés du Printemps

250 Manteaux de Printemps, haute nouveauté récemment reçus

Il faut que vous les voyiez avant d'acheter le vôtre, Mesdames. — Notre assortiment est complet. Votre choix, au prix très spécial de .....

$7.85 à $29.50

NOUS AVONS TOUJOURS EN MAINS LE PLUS GRAND CHOIX DE CHAPEAUX ET SOULIERS DE DAMES

Notre Choix d'Habits de Garçons

pour la première communion est complet. Nous avons les teintes qui se demande le plus.
Bleu-marin, brun, gris, et autres nuances.

SOYEZ CHICS JEUNES GENS!

Nous faisons une spécialité d'Habits pour jeunes gens, dans les grandeurs de 32 à 37 points. Ces habits comprennent 4 morceaux, 2 pantalons. Bleu-marin, bleu rayé, brun rayé et gris. Des teintes très à la mode aux prix de .....

$11.90 à $14.95

PALETOTS de printemps, HABITS pour messieurs, Chapeaux, Chemises, Chaussures, etc... nous avons tout un beau choix de mercerie pour homme.

Les Dames et les Messieurs sont invités à venir à notre magasin pour leurs achats du printemps, ils y trouveront en tout temps, le meilleur accueil, une marchandise de qualité et à la mode.
SERVICE ET COURTOISIE.

JOS-FRS BOIVIN

MAGASIN DE NOUVEAUTES

Rue St-Dominique — JONQUIERE

BELLE PORCELAINE ANGLAISE



DESSIN NOUVEAU
Meilleur Gruau... Porcelaine Supérieure dans les paquets marqués "Chinaware"

QUICK QUAKER OATS

Cuit en 2½ minutes après que l'eau a commencé à bouillir 2070F

LUC LAROUCHE

ENTREPRENEUR DE
POMPES FUNEBRES

• JONQUIÈRE •

Représentant du "Frais Funéraire Saguenay, Enrg."
49, rue du Pont.

Embaumement. - Corbillards noirs, blancs. - Installation très moderne. - Prix très modérés. - Aussi voitures pour les baptêmes.